

Der ferne Klang.

II. Aufzug.

Vorspiel.

Franz Schreker.

Aufführungsrecht vorbehalten.
Droits d'exécution réservés.

Sehr bewegt.

Kleine Flöte.
2 große Flöten.
2 Oboen.
Englisch Horn.
2 Klarinetten in A.
Baß-Klarinette in B.
2 Fagotte.
Kontrafagott.
4 Hörner in F.
3 Trompeten in C.
3 Posaunen.
Tuba.
Pauken.
Baskische Trommel (ohne Schellen)
2 Harfen.
Celesta.

a 2 (kennzeichnend)

*(mit der Hand zu schlagen)**

ppp

Sehr bewegt.

Violine I.
Violine II.
Bratsche.
Violoncell.
Kontrabaß.

sord.
ppp
sord.
ppp
sord.
sord. 2te Hälfte
ppp
sord. pizz.
ppp
sord. pizz.
ppp
arco

**) Falls die Trommel nach C gestimmt ist, läßt sich durch geschicktes Schlagen, anstatt die Quinte hervorbringen. Der Autor stellt sich ein größeres Instrument als die gewöhnlich in Verwendung stehenden Tambourin vor: eine mit der Hand zu schlagende Trommel in der Art wie sie die Negervölker bei ihren Tänzen verwenden.*

Gr. Fl.
Ob.
Klar. (R)
Pk.
Bask. Tr.
Tambourin
Viol. I.
Viol. II. *div.*
Br.
Kc. *div.*
K.B.

pp, *ppp*, *sempre pp*, *sempre ppp*, *rit.*, *arco*, *ppp*, *pp*

1

Gr. Fl.
Ob.
Klar. (R)
Fag.
Hr. (F)
Pk.
Bask. Tr.
Tambourin
Viol. I.
Viol. II.
Br.
Kc.
K.B.

pp, *ppp*, *sempre pp*, *sempre ppp*, *rit.*, *arco*, *ppp*, *pp*, *ppp*, *pp*, *ppp*, *pp*

schattig, *schattig*

1

Gr. Fl.
 Ob.
 Klar. (A)
 Fag.
 Hr. (F)
 Pk.
 Tamb.
 Viol. I.
 Viol. II.
 Br.
 K.
 K.B.

2

Hr. IV
 Gr. Fl.
 Ob.
 Engl. Hr.
 Klar. (A)
 Bass-Klar. (B)
 Fag.
 Pk.
 Triangel
 Viol. I.
 Viol. II.
 Br.
 K.
 K.B.

2

Gr. Fl. *mp* *α 2*

Ob. *mp* *α 2*

Engl. Hr. *mp* *α 2*

Klar. (A) *mp* *α 2*

Bass-Klar. *mp* *α 2*

Fag. *mp* *α 2*

Gr. Tromm. *p* *(Mit einem Stöbchen an dem Holenrand der Trommel.)*

Harfen. *p*

Celesta *p*

I. Viol. *pp* *leggiere* *dim.*

Br. *p* *(hervortretend)*

Vc. *pp piz*

K.B. *pp piz*

3

Gr. Fl. *mp* *α 2*

Klar. (A) *mp* *α 2*

Bass-Klar. *mp* *α 2*

Fag. *mp* *α 2*

Hr. (E) *mp* *(mit Dämpfer) α 2* *mp* *α 2*

Tr. (C) *mp* *α 2*

PK. *mp* *α 2*

Tambourin *mp* *Glockenspiel*

Gr. Tr. *mp*

I. Viol. *mp* *α 2*

Br. *mp* *α 2*

Vc. *mp* *α 2*

K.B. *mp* *α 2*

U. S. 1891. I.

This page of musical score includes the following staves and markings:

- Woodwinds:**
 - Kl. Fl.** (Clarinete in F): *mf cresc.*
 - Gr. Fl.** (Fagott): *mf cresc.*
 - I. Ob.** (Oboe): *mp cresc.* *Ob. I u. II a. 2*
 - I. Kl.** (Klarinete in C): *mp cresc.*
 - Klar. (A)** (Klarinete in A): *mf*
 - Bas. Klar. (B)** (Bassklarinete): *a. 2*
 - Fag.** (Fagott): *a. 2*
- Brass:**
 - Hr. (F)** (Horn in F): *mp cresc.* (*Stämpfer weg!*)
 - Tr. (C)** (Trompete in C): *mp*
 - Pos.** (Posaune): *p cresc.*
 - Tuba**: *p cresc.*
 - PK.** (Pauke): *p cresc.*
 - GL.** (Glocke): *p cresc.*
- Strings:**
 - I. Harfe** (Harp): *mf*
 - I.** (Violine I): *mf*
 - Celesta**: *mf*
- Vocalists:**
 - Soprant**: *mf* *Mit Stäbchen auf Gr. Tr. den Rhythmus anzeigen!*
 - Soprant I**: *mf*
 - Alt**: *mf*
- Other:**
 - I. Viol.** (Violine II): *mf cresc.*
 - I.** (Viola): *mf cresc.*
 - Br.** (Bratsche): *mf cresc.*
 - Vc.** (Viola da Gamba): *mf*
 - K.B.** (Kontrabaß): *mf*

Ein wenig langsamer. Wieder ins Tempo zurück.

Engl. Hr. Solo *mf espress.* *p espress.*

Klar. (H.) *p* *(grad.)* *espress.*

Hr. (F)

(Immer bei geschlossenem Vorhang noch!)

Flöte

Klar. (H)

Mandoline

Tambourin

I. Gitarre

II. Gitarre

I. Viol.

II. Viol.

I. Br.

II. Br.

Vc.

K.B.

Auf der Bühne.

1. S.

2. S.

Alt.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

Vc.

K.B.

* Nach Möglichkeit stark besetzt, samstet jedoch 2 I. Viol., 2 II. Viol., 1 Br., 1 Vc., 1 Bass, 3 Mandolinern, 2 Gitarrern (eine dürfte zu schwach klingen.)

5

Boß- Klar. (B)

Solo *mp espressivo*

Separater Chor (Sopran u. Alt) *(möglichst oberhalb der Bühne position.)*

Auf der Bühne.

1. S.

2. S.

Alt.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

Vc.

K.B.

(Larghetto)

*) muß deutlich hörbar werden.

nimmt 3. (große) Flöte.

K. Fl.
 Gr. Fl.
 Ob.
 Engl. Hr.
 Klar. (A)
 Bass Klar. (B)
 Fag.
 Hr. (F)
 Schl.
 Harfen.

(sehr entfernt, doch schon näher!)

Fl.
 Klar. (A)
 Mand.
 Tamb.
 I. Viol.
 II. Viol.
 Br.
 K.

Sop. Chor.
 1. 2. 3.
 A.
 I. Viol.
 II. Viol.
 Br.
 K.
 H.-B.

darry... uns Herz, Heime... wah drückt uns. Wir müs-seri wei...

6) Presto. (alla Lingarese.)

Gr. Fl.
Ob.
Engl. Hr.
Hlar. (A)
Baß-Maxill.
Fag.
K-Fag.
Hr. (F)
Tr. (C)
Gr. Tr.
Harfen.
Celesta

Hlar. (D)
I. Viol.
II. Viol.
Br.
K.
Baß
Gymb.

S.
R.

Presto. (alla Lingarese.)

I. Viol.
II. Viol.
Br.
K.
K.B.

Eigeunermusik. (auf der Bühne)

Klar. (B)

I.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Vc.

Bass

Cymb.

Str.

arco *pizz.* *arco* *pizz.*

foll. 2 Celli 1. & 5. Basspart arco

pp!

Eigeunermusik. (auf der Bühne)

Hr. (F)

Klar. (B)

I.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Vc.

Bass

Cymb.

Str.

arco *pizz.* *arco* *pizz.*

grd.

pp

Separater Chor von oben. (stärker wie das erstmal.)

pp

Wenn

in B. *p* *mp*

Klar. (B)

S. A.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Vc.

Str.

pizz. *pp* *pizz.* *pp*

Die Hälfte

Die Hälfte

sempre pp

sempre pp

die Ver - per Klarg, mer es so traut zu

in A.

Klar. (R.) I. I. I. I. I. I. I. I. I. *mf*

Fag. *Mit ^{mp}Rufen auf den Rand der gr. Tr.*

Gr. Tr. *p.*

S. A. *Haus, süß und warm - - nig klingt Glock - - ken.*

I. *piu.*

Viol. I. *mp*

Br. *mp*

Vcl. *mp*

K-B. *mp*

8

3gr. Fl. *mf*

Ob. *I. mf espress.*

Klar. (H.) *mf*

Bass. Klar. (B.) *mf*

Fag. *I. cresc.*

K-Fag. *I. mf*

Hr. (F.) *I. (offen.) mf*

Tr. (C) *(ohne Klappen) mf*

Pas. *I. mf*

Tuba *mf*

Pk. *mf*

Fryl. *mf*

Gr. Tr. & Bass. *mf*

Chor. S. A. *1. Sop. Ah!*

I. *cresc.*

Viol. I. *(heraus) cresc.*

Br. *mp cresc.*

Vcl. *mp cresc.*

K-B. *cresc.*

8

U.E. 207 X

10

Venetianische Musik (auf der Bühne.)

Klar. (H) *pp*

Fl.

Klar. (H) *p*

I. Fl.

Mand. II *p*

Tromb. *p*

I. *p*

Gaill. I *p*

II *p*

Viol. I *pizz.*

II *pizz.*

Br. *p*

Vc. *p*

B. *p*

Chor. S. *Chor von oben (wie früher)* Sopr. *mi. lei der*

Chor. A. *I. Sopr. Ah! Ah!*

I. *pp*

Viol. I *pp*

II *pp*

Br. *pp*

Vc. *pp*

K-B. *pp*

10

d-d (nach und nach jedoch bewegter)

Gr. Fl. *pp*

Ob. *pp*

Klar. (F) *pp* *(morendo)*

Faß-Elon. (D) *mp*

Gr. Tr. *(Mit Rollen auf dem Holzrind)* *pp*

Celesta. *p*

Venetianische Musik (auf der Bühne)

Fl. *mp*

Klar. (B) *mp*

Mand. I. & II. *mf*

Guit. I. & II. *f*

Tamb. *f*

I. Viol. *mf*

II. Viol. *mf*

Br. *mf* *pizz.*

Vc. *f*

B. *f*

S. R. *1. Sopr. Ah!* *2. Sopr. Ah!*

S. Chor. *Ah!*

A. *Ah!*

Lieb - ste fern, kün - nen wir froh nicht sein,

I. Viol. *sempre pp* *(am Steg!)*

II. Viol. *sempre pp* *(am Steg!)*

Br. *pizz.*

Vc. *(man dir)* *pp*

K. B. *pp*

Vorhang!*

Gr. Fl.
Ob.
Klar. (A)
Baß. Klar. (B)
Hr. F
Tr. (C)
Bl.
Fagl.
Beck.
Tamb.
I.
Harfe. I.
Celesta.

Venetianische Musik. (auf der Bühne)

Fl.
Klar. (A)
Mand. I. II. III.
Guit. I. II.
Tamb.
I.
Viol. I.
Viol. II.
Br.
K.
B.

S. Hei - ah! Hei - ah! Hei - ah!
A. Hei - ah! Hei - ah! Hei - ah!

Vorhang!

I.
Viol. I.
I.
Br.
Vc.
K. B.

*Das Aufgehen des Vorhangs kann auch auf einen früheren, dem Gutdünken des Regisseurs überlassenen Zeitpunkt verlegt werden.

1. Szene. „La casa di maschere.“ Ein Tanzelbissement auf einem Eiland im Golf von Venedig.

Eine Halle, zu deren beiden Seiten Marmortreppen in ein oberes Stockwerk führen. An der oberen Mündung jeder der Treppen eine Art kleines Plateau mit Brüstung. Die Halle ist offen, man sieht ein kleines Stück Garten mit südlichen Blumen, Palmen, Pinien etc. Noch weiter rückwärts das Meer. Die Halle und der Garten erleuchtet, Lampions etc. - Am Meer sichtbar einzelne lichte Punkte von näherkommenden kleineren Schiffen, Barken, hier und da trägt der Wind von den Schiffen Musik herüber. In der Halle Ruhebetten, überall schwellende Polster, Tierfelle, Teppiche, kleine Tische mit Rauchzeug. Räucherpfannen, die beläufige Dufte ausströmen. In einer Nische seitwärts eine Zigeunerkapelle.

Mixi, Milli und einige andere Mädchen sitzen rauchend an in der Nähe befindlichen Tischen. Überall verstreut kleine plaudernde Gruppen von jungen Mädchen. Alle Nationen sind vertreten. Sie und du kommen Mädchen die Marmortreppen herunter, andere gehen hinauf. Ganz rückwärts am Meeresstrande einige weißgekleidete Mädchen, die nach den Schiffen auslugen, rufend und winkend.

Die folgenden Szenen sollen sich, ob mehr oder minder verständlich ist gleichgültig, in lebhafter Weise gespielt und gesprochen, den verschiedenen auf die Bühne dringenden Klängen (Gesang von oben, Zigeunermusik, Musik von den Gondeln, Serenade des Grafen) in der Weise vermengen, daß der Zuhörer einen möglichst getreuen Eindruck des Milieus erhält, und beinahe die Empfindung in ihm wachgerufen wird, er befände sich selbst mitten in diesem Treiben, das ihn wie eine geheimnisvoll verworrene Ouvertüre zu den sich vorbereitenden Lustbarkeiten anmüdet.

Für die eigentliche Handlung wichtige Vorkommnisse müssen in solcher Weise gebracht werden, daß sie dem Hörer von selbst deutlich an das Ohr dringen und seine Aufmerksamkeit erregen. Viele der schon anwesenden und neu ankommenden Damen und Herren tragen Halbmasken.

Nach entfernt!

ad lib. obblig.

Fl.

Klar. (H.)

I. Z.

Mand.

II.

I.

Git.

I.

Tamb.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Vcllo.

K-B.

arco

pizz.

arco

pizz.

Venetianische Musik (auf der Bühne)

Ein Mädchen. (vom Meeresstrande nach vorne laufend und in die Halle rufend)

Gesang des Baritons.

Mädchen am Strand. (rufend und winkend)

Hei - ah!

Nimm! ge - schwind, Mei, Ma - ry - die Gondel des Grafen!

Mei - no Lieb - - - - - ste ist ei - re

Hei - ah!

Hei - ah!

Hei - ah!

Hei - ah!

2. Szene. Man sieht eine Gondel, mit Lampions und Blumen geschmückt, näher kommen, die Weisen der venetianischen Musikkapelle, Gesang des Buribons worden, während die 3. und 4. Szene sich abspielt, deutlich hörbar.

Venetianische Musik auf der Bühne.

Fl.

Klar. (A)

I. Mand.

II. Mand.

I. Gitarre

II. Gitarre

Tamb.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Vc.

K-B.

Bar. Hei - ah!

(Die Mädchen springen rasch auf, bis auf Milli, die nur den Kopf wendet, Mixi hastig zu einem Spiegel, packt eilig auch dich herum.)

Spro - de, doch ist sie hold - se - lig wie

Venetianische Musik auf der Bühne.

Fl.

Klar. (A)

I. Mand.

II. Mand.

I. Gitarre

II. Gitarre

Tamb.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Vc.

K-B.

Mary. (göttlich) Mixi. (görgert)

Mary. Ich bitte dich Mix, oil dich nicht so - Du, ich sag dir... Komm mir nicht in's Gekey!

Bar. nichts auf Er - den

Venetianische Musik auf der Bühne.

Fl.
Klar. (A.)
I. H. Mand.
II. Mand.
I. Gitarren
II. Gitarren
Tamb.
Viol. I.
Viol. II.
Br.
Vc.
K.B.

Mari. (leuchtend) Misi. Eine Spanierin. (durchgehend, leuchtend)

Im Ge- hey? Ist er dein Lieb- - - ster? Ist deine etwa? Die Namen streiten, wie ich hör, — am

Der wei - - - - - be - - - - - sten Per - - - - - len Glanz

Venetianische Musik auf der Bühne.

Fl.
Klar. (A.)
I. H. Mand.
II. Mand.
I. Gitarren
II. Gitarren
Tamb.
Viol. I.
Viol. II.
Br.
Vc.
K.B.

Mari. & Misi. (ante) Spanierin.

frem - - - des Gut. Um Ih - - - res sicher nicht, Sen - no - - - ra! — Der Graf

dun - - - halt auf - - - - - ih - - - rem Nah - - - - - hen Nie feu

Venetianische Musik auf der Bühne

Fl.

Klar. (A.)

I. II. Mand. m.

I. Gitarre

I. Tamb.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Vc.

K.B.

non dir.

non dir.

arco

arco

arco

arco

Bar.

Mini. (übertrieben) *Milli.* *Mini.* *Mari.*

liebt doch Gre-ta. Was da uns neu-es da sagst! Doch sie mag ihn ja nicht! Sie haßt ihn sogar! Sie kann ihn nicht

rigsten Stei-ne glim-men fahl an ih-ren blin-

Venetianische Musik auf der Bühne

Fl.

Klar. (A.)

I. II. Mand. m.

I. Gitarre

I. Tamb.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Vc.

K.B.

arco

arco

arco

arco

Bar.

Spanierin. *Milli. (näher kommend)*

sehn! Bi-wa-rien denn vor? Er ist doch so nett, so hübsch, so zph. did... Ich

ken-den Hän-den den Ih!

Venetianische Musik auf der Bühne.

Fl.

Klar. (A.)

I. II. Meand.

III.

I. Gitarre

II.

Tamb.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Vc.

K.B.

Mil. *p (sicc)* will es Euch sagen. Gre - - tu hat mir vertraut. *(Alle gruppierten sich nachherigem Milli, stecken die Köpfe zusammen.)* Et hat ei-ne

Bar *All.* me - - ne glü - - hen - - de Lie - -

I. Viol.

II.

Br.

Vc.

K.B.

senza sord. P.P.P.

Ein wenig drängend.

Verstärkste Musik auf der Bühne.

Fl.

Klar. (A.)

I. II. Mord.

III.

I. II. Gitarre

III.

Viola

Viol. II.

Br.

Kc.

K.B.

Mary. *Mary.* Der Graf?

Miz. *Mizi.* Ei-ne Ähnlichkeit wie? — *Hi,* was du nicht sagst!

Mil. Ähn-lich-keit — *Ei-ne flück-tige nur!*

Spo. *Spasimirin.* Mit wem?

Bas. be-er-ringt mir nicht ei-nen Haß ih-rer

I. II. Viol.

Br.

Kc.

K.B.

pp

pp

zurückhaltend.

Venetianische Musik auf der Bühne.

Hr. (Z)
 Fl.
 Klar. (A)
 I. II. Mand.
 I. II. Gitarren
 Tamb.
 I. II. Viol.
 Br.
 Vc.
 K.B.

Spanierin. Milli.
 Mit wem? Mit je - - - mand, der Gre - - - ta einst teu - - - er war.
 Mädchen am Strande. Heia! Heia!
 Heia!

Bar.
 bren - - - nen - den Lip - - - pen.

I. II. Viol.
 Br.
 Vc.
 K.B.

zurückhaltend.

Kammermusik auf der Bühne.

Fl. *I. mp espress.*

Ob. *p espr.*

Klar. (A.) *pp*

Hr. (F.) *pp*

Ph.

Klar. (C.) *pp*

Viol. I. II. *pp*

Br. *pp*

Vc. *pp*

K.B. *pp*

Cym.

Niemlich weit hinten posiert, so daß es sehr entfernt klingt.

rubato

Mary. & Mixi. Spanierin. Milli. Die Mädchen (aussiramerstehend)

Wie interessant! Was du nicht sagst! Er erinnert sie... Der Graf! (leuchtend)

(Der Graf ist aus dem Land gekommen, tritt leise rasch auf die Gruppe zu.) Graf. (lustig) Nun wer wird denn da wieder ver-lä-ster! Ich al... so!

Hei... ah!

1. & 2. Soprano

Hei... ah!

Hei... ah!

Tempo I.

Viol. I. *pp*

Viol. II. *pp*

Br. *pp*

Vc. *pp*

K.B. *pp*

arco

pp espress. (stets als einzige Stimme hervortretend)

Xigeunermusik (auf der Bühne)

Fl. *pp*

Ob. *pp*

Klar. (A.) *pp*

Bop. Klar. (B.) *mp* *pp*

Hr. (E.) *pp* *pp*

Tr. (C.) *ged.* *mp* *I. (hervortretend)* *pp*

Fk. *pp*

Harfe *p*

Klar. (B.)

Viol. I. II.

Br.

Vc.

K-B.

Cymb.

Milli. *Er-ra - ten!*

Misl. (mit affektiert) *Nast die mich verspricht!*

Mary. *Wir sprachen eben von dir...*

Spanierin. *und Gre... ta!*

Graf. *Graf (sich schnell umwendend, lebhaft.)*

S. *at!* *Hei - ah!*

A. *Hei - ah!* *Greta! Wo steht sie?*

Viol. I. *Solo arco a.* *pp*

Viol. II. *pizz.* *arco* *Solo arco* *pp*

Br. *pp*

Vc. *pp*

K-B. *ohne jedoch die Singstimme zu decken!* *pp*

06. *ff*

Harfe

Klar. (II)

Viol. I. II

Br.

Vc.

K-B.

Cymb.

ff

Mizzi & Mary.

Nicht wahr ist's.

Spanierin.

Sie läßt dich grüßen.

Graf.

Sie schläft wohl noch, wie?

(Graphast entrüstet.)

Mir scheint, ihr wollt mich -

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Vc.

K-B.

5. Szene.

11

Fl. *I.*

Ob.

Har. (A) *p*

Har. (F) *(ged.) p*

Tr. (C) *(ged.) p*

Trgl. *pp*

Harfe

Celesta *p*

Der Baron. (älterer Herr, kinkt ein wenig, spricht mit leichtem ungarischen Akzent, ist langsam nach vorne gekommen, sieht sich suchend um, erblickt den Grafen, geht auf die Gruppe zu, sehr aufgebracht, echauffiert.)

Halloh, Graf, da sind Sie ja! Sie haben auf Ihr - Ah! ei ne net- te Gesellschaf-

Rufe der Mädchen. (wie früher)

Viol. I. *Alle. sempre pp*

Viol. II. *Alle. sempre pp*

Br. *sempre pp spicc.*

Vc. *sempre pp spicc.*

K.B. *pp*

12

α 2.
Klar. (A) *p*
Baß-Klarin. *p* *mp*
Fag. *p espr.*
Hr. (F) *(god.)* *p*
Fk. *p*
Celesta
Klaver (D.)
Viol. I. II.
Br.
Vc. *pp*
K.B. *pp*
Cymb.
B. *Graf (lachend)*
S. *Bord!* *Galgenvögel sind das!* *Desperadas!* *Wie gehts Ihnen denn,*
Chor. *Ah!* *Ah!* *Ah!*
A. *Ah!*
Viol. I. *pizz* *p*
Viol. II. *pizz* *p* *arco*
Br. *p*
Vc. *p espr.*
K.B. *p* *pizz*

Fl. *p*

I. II. Ob. *mp*

Klar. (A.) *mp*

Bass Klar. (B.) *mp*

Fag. *p*

Hr. (F.) *p* (*offen*)

Tr. (C.) *mp* (*mit Dämpfer*) *a 2*

Ph.

Harfe I.

Harfe II.

Cellon.

Klar. (D.)

Viol. II.

Br.

Vc.

K.B.

Cymb.

(*die beiden treten beiseite.*) **Baron.** *Ah!*

Sie Spaß-vo-ge! Sie? *Ah!*

Gestern Sie nur, Sie foh-ren etwas im Schild?! *Ah!*

Graf (*hast empfangt, hast empfangt*) *Ah!*

Geh's nicht em Gu...-bar,

I. Viol. *p* *cre* *scen*

II. Viol. *max.* *p* *arco* *scen*

Br. *p* *cre* *scen*

Vc. *arco* *cre* *scen*

K.B. *arco* *cre* *scen*

Fl. *mp espr.*

I. II. *mf*

Ob. *mf*

III. *mf*

Klar. (A.)

Bass Klar. (B.)

Fag. *ff* *f(p)* *p*

Hr. (F.) *p*

Ph. *do* *mp* *Glockensp.* *p*

Gr. Tr. *pp* *p*

Harfo. *mp* *a 2 p* *cre.*

Celesta *mf* *mp*

Figurermusik (auf der Bühne)

Klar. (D.) *p*

Viol. I. II.

Br.

Cymb.

Baron.

so brauch ich Gewalt! Was hat sie davon? Große Dame spielen: ein Jahr lang und dann die

S. *2. Sopr.* *ah!* *Hei - ah!*

A. *ah!*

I. Viol. *do* *mp* *arco* *p* *cre.*

II. Viol. *do* *mp* *arco* *p* *cre.*

Br. *mp* *p* *cre.*

Vc. *mp* *mit erhöhtem Ausdruck.*

K-B. *do* *p*

Bedeutend beschleunigen.

Gr. Fl.

I. II

Ob.

II

Klar. (B)

Bass-Klar. (B)

Fag.

Hr. (E)

II

(ohne Sämspiel)

mf (hervortretend)

(mit Sämspiel)

Pk.

p mp

Cl.

Harfen.

a 2 scendo

Harfo I

Harfo I

Gr. Org.

Gr. Org. (leisig)

Bar. I

Ungü ist jetzt... ei-no... Hab' ich nicht be-merkt.

Chor.

1. Sopr. Hei - ah!

2. Sopr. Hei - ah!

Hei - ah!

Bedeutend beschleunigen.

I.

Viol. I

scen do poco

Viol. II

scen do poco

Br.

scen do poco

Vc.

crescendo poco

X.B.

mp

6. Szene. Mitterwelle hat sich der Saal gefüllt, von oben kamen Gruppen in teilweise phantastischen Kostümen. Gondeln und Barken brachten immer neue Gäste, größtenteils in leichter Sommerkleidung. Greta wird auf der Plattform der linken Stiege sichtbar, spricht mit dem Baron der die Stufen hinaufgegangen ist und sie begrüßt.

Vorwärts.

acceb.

Orchestral score for measures 1-11. Instruments include Flutes (Fl.), Clarinet (Klar. (A)), Bassoon (Baß-Klar. (B)), Trumpets (Tug.), Horns (Hr. (F)), Trombones (Tr. (C)), Basses (Bas.), Tubas (Tuba.), Percussion (Pk.), Glockenspieler (Gl.), and Harp (Harfen). Dynamics include *mf*, *mp*, *pp*, *ppp*, *acc.*, and *mit Dämpfer*. A section marked *a 2* begins around measure 4.

Rufe der Mädchen.

Vocal score for the girls' chorus. Soprano (Sopr. I.), Tenors (1. & 2. Tenor Solo, 3. & 4. Tenor Solo), and Basses (1. & 2. Bass Solo, 3. & 4. Bass Solo). Includes lyrics such as "Gret - ta!", "End - lich!", and "Ist sie nicht schön".

Vorwärts.

acceb.

Orchestral score for measures 12-15. Instruments include Violins (Viol. I, II), Viola (Vi.), and Double Basses (K.B.). Dynamics include *mf* and *ppoco*.

*) Man möge den Sänger des Chevalier für die 1. Tenorpartie und die kleinen, später in Aktion tretenden Tenor-Solo-Parteien heranziehen!

Gr.Fl.
 I. I.
 Ob.
 II.
 Klar.
 (A)
 Bass.
 Klar. (B)
 Fag.
 Hr.
 (A)
 Tr.
 (C)
 Pos.
 Tuba.
 Ph.
 Gl.
 Tamt.
 Harfen.
 Celesta

S.
 A.

1. & 2. Tenor Solo
 wie Ve - nus vor Cy - perri? Kuhl wie Ni - a - - na!
 3. & 4. Tenor Solo
 Lok - - - kend wie Cir - ce? Lok - - - kend wie Cir - ce? Seit drum!
 5. & 6. Tenor Solo
 schön wie Ve - nus vor Cy - perri? Kuhl wie Ni - a - - na! Seit drum!
 1. & 2. Bass Solo
 Kuhl wie Ni - a - - na! Seit drum!
 3. & 4. Bass Solo
 un - so - rer Sehr - sucht! Ist sie nicht schön? Seit drum! Lok - - - kend wie Cir - ce? Seit
 5. & 6. Bass Solo
 Ist sie nicht schön wie Ve - nus vor Cy - perri? Lok - - - kend wie

poco - - - a - - - poco

I.
 Viol.
 II.
 Br.
 Vi.
 H.B.

19 Schwungvoll.

Gr. Fl. *f*

I. I. *f*

Ob. II. *f*

Klar. (R) *f*

Bass-Klar. (B) *f*

Fag. *f*

K. Fag. *f*

Hr. (V) *f* *a 2* *sempre a 2*

Hr. (C) *f dolce* *a 2* *Kämpfer weg!*

Pos. *f* *a 2*

Tamb. *f*

Harfe *f*

1. S. *f*

2. S. *f*

Tutti alla 1. Tenore. Die herr - li - chen Für - men! Be -
leidenschaftlich

Tutti alla 2. Tenore. Sieh nur - die Ge - stalt! Ver - flucht diese Lip - pen, be -
leidenschaftlich

Tutti alla 1. Baße. Sieh nur - die Ge - stalt! Ver - flucht diese Lip - pen, be -
leidenschaftlich

Tutti alla 2. Baße. Die herr - li - chen Für - men!

4. B. drum! Die herr - li - chen Für - men!

5. B. Cir - co? Die herr - li - chen Für - men!

6. B. Cir - co? Die herr - li - chen Für - men!

Schwungvoll.

r. Viol. *f*

I. *f*

Bc. *f*

Vc. *f* *molto espressivo*

K. B. *f*

rit.

a tempo

Kl. II
 Gr. Fl.
 I. II.
 Ob.
 Klar. (A)
 Bass-
 Klar. (B)
 Fag.
 K. Fag.
 Hf. (H)
 Tr. (C)
 Pos.
 Tuba.
 Pk.
 G.
 Back. Tr. & Tamb.
 Gr. Tr. & Bgl.
 Back.
 Harfen.
 Celesta

Männerchor
 I.
 Viol. I
 Br.
 Vc.
 K. d.

ruk - - ken-des Weib! Ja - - der höll ei - ne Göt - tin! *rit.* *a tempo*
 Weib! Sehr viele Stimmen. *rit.* *a tempo*
 ruk-kendes Weib! Ja - - der höll ei - ne Göt - - tin! *rit.* *a tempo*
 Ja - - der höll ei - ne Göt - tin! *rit.* *a tempo*
 Ja - - der höll ei - ne Göt - - tin! *rit.* *a tempo*
 Ja - - der höll ei - ne Göt - - tin! *rit.* *a tempo*

rit. a tempo rit. a tempo rit. a tempo und immer schneller (tumultuos)

M. Fl.
Gr. Fl.
I. Ob.
II. Ob.
Hlar. (H.)
Bass Klar. (B.)
Fag.
II. Fag.
Hr. (H.)
I. F. (C.)
II. F. (C.)
Pos.
Tuba.
Pk.
Qt.
Bask. Tr. u. Tamb.
Gr. Tr. Schlag.
Beck.
Harfen.
Cl. (sta.)

Sehr viele Stimmen. rit. a tempo rit. a tempo rit. a tempo und immer schneller (tumultuos)

Männerchor
I.
Viel.
II.
Br.
Vc.
K. B.

rit. a tempo rit. a tempo rit. a tempo und immer schneller (tumultuos)

Ev - vi - va la bel - - - la Gre - - - ta! Ev - vi - va la be - - - la Gre - - - ta!
 ta! Ev - vi - - va la bel - - - la Gre - - - ta! Ev - vi - - va la bel - - - la Gre - - - ta!
 bel - - - la Gre - - - ta! Ev - vi - - va la bel - - - la Gre - - - ta! Ev - vi - - va la bel - - - la Gre - - - ta!
 Gält - - - ten! Ev - vi - - va la bel - - - la Gre - - - ta! Ev - vi - va la bel - - - la

Kl. Fl.
 Gr. Fl.
 Ob.
 Klar.
 Bass-
 Klar. (B)
 Fag.
 K-Fag.
 Hr. (E)
 Tr. (C)
 Pos.
 Tuba.
 Pk.
 Gl.
 Bass. Tr. & Tamb.
 Dr. (P) & Cym.
 Beck.
 Harfen.
 Celesta.
 Cretax.
 Männerschor.
 I. Viol.
 II. Viol.
 Br.
 Vc.
 K.u.

Gros (mit einem weiden Lächeln)
 Rit. Bis ich denn

ta! Br-ri-va la bel - - - la Gro - - - ta!
 ri-va la bel - - - la Gro - - - ta!
 ri-va la bel - - - la Gro - - - ta!
 Gro - - - ta! Br-ri-va la bel - - - la Gro - - - ta!

fl.

Gr. Fl.

Ob.

Klar. (A)

Bass. Klar. (B)

Fag.

Hr. (E)

Tr. (C)

Pos.

Tuba

Pk.

Gl.

Tamb. Gr. Tr.

Harfen.

Celesta

G.

Viol.

Br.

K.

K.B.

mf

sempr. f

Harfen u. Celesta heraus! deutlich!

Wink - lich so schön?

Mit Ruten oder Stöbchen auf das Freihängende Becken.

1. Bass. Erer. Ent - wick - kend bist du!

2. Bass. Erer. Ent - wick - kend bist du!

2. Ten. Erer. Ein anderer Ent -

Ein zweiter Herr. Stört von, Lu

Wiffalle nur 1. Harfe und übernehme die 2. Viol. keine Celesta die 2. Harf.

Kl. Fl.
 Kb.
 Klar. (H)
 Bass Klar. (B)
 Fag.
 Hr. (H)
 Trgl.
 Beck. Gr. K.
 Harfen.
 Celeste

1. Ten. *Ein Dritter.*
 2. Ten. *Stimm* von La ca - - - sa di mas-che-re!
 1. Bass *Erzige* Ganz Ve-ro - dig spricht von der schö - ren Gre - ta!
 2. Bass *ca - - - sa di mas-che-re!* *Don*

Ein Dritter.
 Der hol-de-sten Frau - en borgt um die Frau ih-rer
 Mähren. *Don*
 Den hol-de-sten Frau - en

Viol. I. *I. Hälfte.*
 Viol. II. *I. Hälfte.*
 Hr. *mf*
 Vc. *mf*
 K.-B. *mp* *dim.*

Fl. Fl. (Alto)
 Gr. Fl. (Alto)
 Ob. (Alto)
 Klar. (A.) (Alto)
 Bass-Klar. (B.) (Alto)
 Fag. (Alto)
 H. Fag. (Alto)
 Pk. (Alto)
 Gr. Tr. (Alto)
 Harfen (Alto)
 Celesta (Alto)

Klar. (Es) (Alto)
 I. Viol. (Alto)
 II. Viol. (Alto)
 Br. (Alto)
 Vc. & B. (Alto)
 Gmb. (Alto)

G. (Alto)
 1. Ten. (Alto)
 2. Ten. (Alto)

Greta.
 Und doch — — — — — ich — — — — —

Män - ner!
 bangt um die Treu ih - rer
 Män - ner!
 Män - ner!

1. Ten.
 Män - ner!
 2. Ten.
 bangt um die Treu ih - rer
 2. Ten.
 Män - ner!
 Män - ner!

hol - de - sten Frau - en
 bangt um die Treu ih - rer
 Män - ner!

Viol. I. (Alto)
 Viol. II. (Alto)
 Br. (Alto)
 Vc. (Alto)
 K. B. (Alto)

Breite Viertel. (nach Möglichkeit bewegt)

Kleiner Musik auf der Bühne.

Clar. (Es)
Viol. I
Viol. II
Br.
Vc.
B.
Gmb.

mit voller Zunge aber doch leiser, nachdenklichen Ausdruck. (Möglichst frei, nicht im Takt)

G.

fra - - - - - ja mich

I.
Viol.
II.
Br.
Vc.
H.-B.

Kleiner Musik auf der Bühne.

Gr. Fl.

pp scheinbar weiterspielen!

Klar. (Es) scheinbar weiterspielen!

Viol. I scheinbar weiterspielen!

Viol. II scheinbar weiterspielen!

Br. scheinbar weiterspielen!

Vc. scheinbar weiterspielen!

B. scheinbar weiterspielen!

Gmb. scheinbar weiterspielen!

oft, ist denn Schön - - -

Viol. I *ppp*

Viol. II *ppp*

Br.

Vc.

H.-B.

Gr. Fl.

Ob.

Engl. Hr.

I. Klar(A)

II. Klar(A)

Baß Klar(B)

Fag.

H-Fag.

Hr. (F)

Tr. (C)

PK.

Bock.

Harfen.

Celasta.

offen

(ged.)

(offen)

(mit Dämpfern.)

(mit Schwammschlägel)

gliss. I

Klar. (Hr.)

I. Viol.

II. Viol.

Br.

Vc.

B.

Symb.

scheinbar weiterspielen!

scheinbar weiterspielen!

scheinbar weiterspielen!

scheinbar weiterspielen!

scheinbar weiterspielen!

scheinbar weiterspielen!

Cl.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

Vc.

Hr.

heit ein Glück? Seit wie

mp *dim.*

mp *dim.*

mp *dim.* *acc.*

mp *dim.*

Sord.

Sord.

Sord.

Sord.

Sord.

Violoncelle
Viola
Violin I
Violin II
Br.
K.
B.
Symb.

Clar.
(Es)

lento *Jah -* *ren, dünkt*

Viol.
I.
II.
Br.
Vc.
K.B.

Gr. Fl.
Fag.
Hr.
(F)
Celesta

acceler.
p *cresc.*
mp *p*

Violoncelle
Viola
Violin I
Violin II
Br.
Vc.
B.
Symb.

Clar.
(Es)

mich *ich* *traum* *ob - - nen*

Viol.
I.
II.
Br.
Vc.
K.B.

molto crescendo
molto crescendo
molto crescendo

Appassionato rubato, sehr rhythmisch, scharf, doch die Viertel gleich lang.

24 *Mäßig, nicht schleppend.*
(Ruhe über dem Ganzen)

Musical score for woodwinds and strings. Instruments include Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Klar. (R.)), Bass Clarinet (Klar. (B.)), Bassoon (Fag.), Horn (Hr. (F.)), Trumpet (Tr. (C.)), Trombone (Pos.), Tuba, Snare Drum (Pk.), Cymbals (Schl.), and Harp (Harfen). The score features various dynamics such as *mf*, *f*, *pp*, *ppp*, and *pppp*, along with performance instructions like *a 2*, *offen*, *cresc.*, and *Tam-tam (klingen lassen)*. A box with the number 24 is present in the upper right of the score.

(Der Graf, befreudet, interessiert, winkt den Aigenern ab.)

Vocal line with lyrics: *wil - - - den Traum. Im Wal - - de entbettef ich in - schwi - ler Nacht,*

Appassionato rubato, sehr rhythmisch, scharf, doch die Viertel nicht gleich lang.)

Mäßig, nicht schleppend.

Musical score for strings and double bass. Instruments include Violin I (Viol. I.), Violin II (Viol. II.), Viola (Vi.), Cello (C.), and Double Bass (K. B.). The score is marked *mf appassionato* and includes performance instructions such as *I. Hälfte* and *pp*. A box with the number 24 is present in the lower right of the score.

Bewegter.

Gr. Tr. *mf*

Ob. *espressivo*

Engl. Hr. *Solo. espressivo*

Klar. (A) *I. Solo. mf espress. (hervortretend)*

Bass-Klar. (B) *p mp*

Fag. *mf*

K. Fag. *mp*

Hr. (B) *II. Solo. espress. mf cresc.*

Tr. (C) *I. Solo. pp espress.*

Pos. *p*

Tuba. *mf*

Es. *mf*

die Bau - me rausch - ten ein wur - - dassan Lied von ei - rem Glück, un -

Bewegter.

Viol. I. *pp mf cresc.*

Viol. II. *pp mf cresc.*

Br. *pp cresc. mf cresc.*

Vc. *pp cresc. mf cresc.*

K. B. *pp mf poco cresc.*

Bewegter

III. *f* *dim.* *f* *dim.* *f* *dim.* *f* *dim.* *f* *dim.*

3gr. Fl. *f* *dim.* *f* *dim.*

Ob. *f* *dim.* *f* *dim.* *I. Solo.* *mf*

Engl. Hr. *f* *dim.* *f* *dim.*

Klar. (H) *f* *dim.* *f* *dim.*

Bass Klar. (B) *f* *dim.*

Fag. *f* *dim.*

K-Fag. *f* *dim.*

Hr. (F) *f* *dim.* *gest. III.* *mf* *I. Solo.* *mf*

Tr. (C) *f* *dim.*

Poa. *f* *dim.*

Tuba. *f* *dim.*

PK. *mf*

Trgl. *mf*

I. Harfe *f* *dim.* *f* *dim.* *f* *dim.* *f* *dim.* *f* *dim.*

I. *f* *dim.* *f* *dim.* *f* *dim.* *f* *dim.* *f* *dim.*

Celesta. *f* *dim.* *f* *dim.*

G. *sag* - - - *bar* *und groß* - *Nach ein wirres Ge-raurt,* -

Bewegter

(leicht)

Viol. I. *f* *dim.* *f* *dim.* *f* *dim.* *f* *dim.* *f* *dim.* *f* *dim.*

Viol. II. *f* *dim.* *f* *dim.* *f* *dim.* *f* *dim.* *f* *dim.* *f* *dim.*

Br. *f* *dim.* *f* *dim.* *f* *dim.* *f* *dim.* *f* *dim.* *f* *dim.*

Vc. *f* *dim.* *f* *dim.* *f* *dim.* *f* *dim.* *f* *dim.* *f* *dim.*

K.B. *f* *dim.* *f* *dim.* *f* *dim.* *f* *dim.* *f* *dim.* *f* *dim.*

Listesso-tempo.
($\frac{1}{4}$ - halbes Viertel von früher)

26

Mit größter Leidenschaft.

un poco rit.

Orchestrated score for the first system, measures 25-28. The score includes parts for:

- Gr. Fl. (I, II)
- 3 Ob.
- 2 Klar. (B)
- Baß-Klar. (B)
- Fg. (E)
- Tr. (C)
- Gl.
- Bas. (mit Schwammschlägel)
- Harfen.
- Chesta.
- C.

Performance instructions include dynamics such as *mf*, *mp*, *p*, *f*, *pp*, *ppp*, and *f*. Specific techniques are noted: "(mit Bämpfen)", "(mit Kämpf)", "(nur Barbe gebend)", and "(mit Schwammschlägel)". The tempo marking *Listesso-tempo.* is repeated. The section concludes with *un poco rit.*

Män - - - ner-ge - löst, von sünd-haftem Preu - - den und schmach - - - sel-ler

Listesso-tempo. ($\frac{1}{4}$ - halbes Viertel von früher)

Mit größter Leidenschaft.

un poco rit.

Score for the vocal soloist and string section, measures 29-32. The vocal part is marked *Sord.* (Sordano). The string section includes:

- Solo-Viol.
- Viol. I.
- Viol. II.
- Br.
- Vc.
- K. B.

The strings play a rhythmic accompaniment with dynamics ranging from *pp* to *f*. The tempo marking *Listesso-tempo.* is repeated. The section concludes with *un poco rit.*

26

Langsam.

Fl. Solo. *ppp*
 Fl. I. Solo. *ppp*
 Ob. *ppp*
 Clar. (A) *ppp*
 Fag. *ppp*
 K. Fag. *ppp*
 Hr. I. *ppp*
 Hr. II. *ppp*
 Tr. I. *ppp*
 Tr. II. *ppp*
 Harfe I. *ppp*
 Harfe II. *ppp*
 Celesta *ppp*

Fern - - her doch manchmal, ein Traum im Traum, tönt es her-ü - ber von Wal - - des-wip-feln.

Langsam.

Solo Viol. *p espress.*
 Viol. I. *ppp*
 Viol. II. *ppp*
 Vr. *ppp*
 Vr. *ppp*
 K.-B. *ppp*

Clar. Fc. *a2* *rit.*

Ob. *I.* *mp*

Klar. Bb. *mp* *I. Solo.*

Fag. *mp*

Hr. (E) *(ged.)* *mp*

Hr. (F) *lassen* *(ged.)* *mp*

Tr. (C) *I. & II. (ged.)* *p* *(ged.)* *pp*

Tr. (G) *p* *mp* *(ged.)* *pp*

Cl. *p* *mp*

Harf. I. *mp* *mf*

Harf. II. *mf* *bisbigl.*

Celesta. *mp* *cresc.* *mf* *p*

C. *mp* *cresc.* *mf* *p*

Solo Viol. *mp* *rubato* *rit.*

Viol. I. *p* *mf* *dim.* *pp* *Solo* *rubato* *pp*

Viol. II. *p* *mf* *dim.* *pp* *pp*

Viol. III. *mf* *mf* *pp* *pp*

Br. *mf* *dim.* *pp* *pp*

Vc. *mf* *dim.* *pp* *pp*

K.B. *mf* *dim.* *pp* *pp* *2. Pulte*

Vocal: *Glaub' zu er - wu - chen ich dann, he - be vor Trä - ren verschlei - er, die schlafmüden Li - der,*

*) Das Vorhergehende schneller, sodasß ein leises ritard. des Dirigenten genügt.

28 Leidenschaftlich bewegt.

Dopp. Klar. (B) (god.)
 Horn (F) (god.)
 Pk.
 Harfe. I. *mp*
 Celesta
 G. *seh ich in starren Entsetzen einen gar schau-ri-gen Reigen:*
 I. Viol. Solo
 I. Viol. (Alte.) 2. Pulse *am Schlag*
 II. Viol. Solo. *rubato* 2. Pulse *am Schlag*
 II. Viol. (Alte.) *rubato* 2. Pulse *am Schlag*
 Br. Solo. *rubato* 2. Pulse *am Schlag*
 Br. (Alte.) *rubato* 2. Pulse *am Schlag*
 Vc. Solo. *rubato*
 Vc. (Alte.) *rubato*
 K.B.

Leidenschaftlich bewegt.
die I. Hälfte
P^{da} wie gewöhnlich
P^{da} wie gewöhnlich.

28

Die 2/4 Takte stets um ein wenig schneller wie 3/4 u. 4/4

Ob. *pp*
 Klar. (K) *pp*
 Bass Klar. (B) *pp*
 Horn (F) I. II. (god.) *pp*
 Trgl. *pp*
 G. *rit.* (*quasi Presto*) *a tempo* *(Presto)*
Hand in Hand schlingen ihn
 Viol. I. Solo.
 Viol. I. (Alte.) *pp*
 Viol. II. *pp*
 Br. *pp*
 Solo Vc. *pp*
 Vc. (Alte.) *pp*
 K.B.

a tempo rit.

Presto.

mit Dämpfer. I. *pp*

mit Dämpfer. II. *pp*

mit Dämpfer. *pp*

mit Dämpfer. *pp*

pppp

a tempo, nur drängend *zurückhalten, scharf im Ausdruck.*

G. *hin - di - - sche* *Grei - - se mit* *ster - nen* *Mie - - nen* *und*

I. *a tempo* *rit.* *suivez* *Presto.*

Viol. I. *pp* *pp* *pp* *pp sempre pp*

Viol. II. *pp* *pp* *pp* *pp sempre pp*

Br. *pp* *pp* *pp* *pp sempre pp*

Vc. *pp* *pp* *pp* *pp sempre pp*

K.B. *pp* *pp* *pp* *pp sempre pp*

a tempo

Klar. (A.) *offen.* I. *ppp*

Hr. (F.) *ppp*

Tr. (C.) (ohne D.) *ppp*

Baß. *ppp*

Harfe. *p*

G. *ur - - le* *hin - der,* *die seit - - sam* *grec - - den - haft* *blik - - kon.*

I. *p* *p* *p* *p*

Viol. I. *pp* *p* *p* *p*

Viol. II. *pp* *p* *p* *p*

Br. *pp* *p* *p* *p*

Vc. *pp* *p* *p* *p*

K.B. *pp* *p* *p* *p*

Noch lebhafter und sehr rhythmisch.

stark ritard.

30 Tempo.

Gr Fl. dolce mf

Ob. dolce mf

Engl. Hr. dolce mf

Klar. (H.) mf

Baß Klar. (B.) mf

Fag. mf

K Fag. mf

Hr. (F) ohne Dämpfer mp

Hr. (C) mit Dämpfer f, ohne Dämpfer mp

Fag. mf

Pk. *(Anschl. cr. 2. d.)*

Tamb. Beck. (mit Triangel) mf

Schlg. Cast. Gr. Tr. mf

Harfe. a 2. d. gliss. a 2. f

Celesta f

G. Un - reife Knos - sen schwin - gen sich toll im Tanz mit verblü - ten Krau - en.

I. 3 Pulte arco, Alla. (fr mit Nachschlag)

II. 3 Pulte arco, Alla. (fr mit Nachschlag)

Br. arco, mp

Vcl. arco, mp

K-B. arco, mp

30 *) II. Horn im letzten Takt dieser Seite jede die Quinten zu stark heruntertreten, lieber streichen.

(quasi Presto.)

(a tempo)

Flügelhorn

Flügelhorn

Ob.

Engl. Hr.

Klar. (B)

Bass Klar. (B)

Fag.

Hr. (F)

Tr. (C)

Pss.

Pk.

Trgl.

Harfo.

Celeste.

Grill lügt die Schmin-ke, freckgirt das La - chen, scham - los heu - chelt es Lust

(quasi Presto.)

(a tempo)

I.

Viol.

II.

Br.

Vc.

K.B.

rit.

Presto.

Ein wenig zurückhaltend.

31 a tempo

Fl. I. Fl. II. Gr. Fl. Ob. Engl. Hr. Klar. (B.) Bass-Klar. (B.) Fag. R. Fag. Hr. (F.) Tr. (C.) Pos. Tuba. PK. Gl. Trgl. Bock. Harfe. Celesta.

(mit großem Ausdruck und tiefem Mitleid)

G. rit. und Ent- zück- ken... Presto. a tempo Ein wenig zurückhaltend.

Viol. I. Viol. II. Br. Vc. K.B.

31

riten. a tempo (schleichend.)

32 Immer schneller bis zur fürchtbarsten

Kl. F. *pp*
 Ob. *mf espr.*
 Engl. Hr. *mf espr.*
 Klar. (A.) *pp*
 Bass-Klar. (B.) *pp*
 Fag. *pp*
 Hr. (F.) *mf hervortretend.*
 Tr. (C.) *pp*
 Tr. (C.) *pp*
 Pos. *pp*
 Tuba *pp*
 Pk. *pp*
 Gr. Tr. *pp*
 Harfe *mp*

offen
mit Dämpfer
mit Dämpfer
mit Dämpfer
Mit Rehen auf dem Rand der Gr. Tr.
cresc. -- poco -- a -- poco

I.
 II.
 I. Solo
 I. *gest.*
 II. *gest.*
 I. *gest.*
 I. *gest.*

I. *nach Dämpfer aufsetzen.*

G. *immer erregter*
 kalt und krank. Und es zieht sich der Kreis eng an eng um mich, verzerrte Gesichter grinsen mich

I. *riten. a tempo (schleichend.)*
 Viol. I. *pp*
 Viol. II. *pp*
 Br. *pp*
 Vi. *pp*
 K-B. *pp*

immer schneller bis zur fürchtbarsten
cre - p - do

* Falls die Spieler, nicht ausklarig, die Stelle nicht *pppp* singen - mit Dämpfer.

Erregung steigend.

Gr. Fl. *mf*

Ob. *mp* *cresc.*

Engl. Hr. *mp* *cresc.* *nimm 3. Oboe*

Klar. *mp* *cresc.*

Bap. Klar. *mp* *cresc.*

Fag. *mp* *cresc.*

K-Fag. *mp*

Hr. (F.) *mp*

Tr. (C.) *mp* *(ohne Dämpf.)* *mit Dämpf.* *Dämpfer weg!*

Fos. *mp* *(ohne Dämpf.)* *ohne Dämpf!*

Tuba. *mp*

Ph. *mp*

Turnb. *Tromburrin.*

Gr. Tr. *(mit Ruten auf dem Rande)* *Glocken* *mp*

Harfo. *f*

Celesta. *f*

G. an, zuck... hende Kün... de greifen nach mir: und ich la... che frech, wie al... le die An... dern und

Erregung steigend.

I. Viol. *cresc.* *mf cresc.* *espr.*

II. Viol. *cre... scen... do* *mf cresc.* *espr.*

Br. *cre... scen... do* *mf cresc.* *espr.*

Vc. *cresc.* *mf cresc.*

K.B. *cresc.* *mf cresc.*

(Presto.)

Sehr langsam. 59
Breit.
riten.

KL. Fl.
Gr. Fl.
I. II. Ob.
Klar. (A.)
Baß Klar. (B.)
Fag.
K. Fag.
Br. (F.)
Tr. (C.)
Pos.
Tuba.
Ph.
Gl.
Tamb.
K. Tr.
Gr. Tr.
Beck.
Harfe.
Celesta.

Dynamic markings: *f*, *mf*, *pp*, *cresc.*, *dim.*, *ppp*.

Performance instructions: *Tamb.*, *Beck.*, *(mit Schwammkugel)*, *a 2. gliss.*

(Presto)

Sehr langsam.

G.
I. Viol.
II. Viol.
Br.
Vc.
K.B.

Vocal line: *fan- ze wie toll, bis der H. tem ver- sagt...*

Dynamic markings: *f*, *pp*, *cresc.*, *dim.*

* eventuell mit Dämpfer.

34 Bewegter 3/4 Takt. (Walzerartig in der Weise eines Scherzos.)

Gr. Fl. *p*

Kl. Fas. *dim.*

Tr. (C.) *dim. p*

Harfe *2*

Celesta *p*

G. *(sie bricht in kramphafter Lachen aus.)*

Ein Zweiter. *Einem* Sie macht doch nur Spaß! *Ein Dritter.* *Huf die*

Sagen Sie mir doch *Nein - ste sie,* wie kamt es nur, das al - le

Gesung und Klavierspiel von deren Stochwerke. *(Frauenstimmen.)* *(abrupte Lachen heruntersingen, um mancher Stellen antiken Männerstimmen mit.)*

I. Viol. *dim.*

II. Viol.

Br.

Vc.

K.B. *dim. pp*

Gr. Fl.

Klar. (A.) *p*

(Gelächter) *Mehrere Mädchen.* *Nein, sie ist verliert!*

Ein vierter. *Zum Bersten!*

Fünfter. *Viele Männer (groß)*

Ehrba-re spielt sich die "foi-le Gre-tu." *Hoch die Moral!* *Langweilig ist sie, das ist al-las!*

Män-ner zu ih-ren Tü-ßen schmachten?

I. Viol. *ppp*

II. Viol. *ppp*

Br. *ppp*

Vc. *ppp*

K.B. *ppp*

35

nimmt 3. gr. Fl.

Musical score for the first system, measures 35-44. The score includes parts for Flute III, Flute I & II, Trombone, Bassoon, Violin I & II, Clarinet in B-flat, and Horns. The vocal line (G.) features the lyrics: *Ha, ha! Verzeiht mir! Ihr habt ja recht! Wie kam ich auch nur - so sehr mich ver-*

Behind the scenes (Hinter der Scene): *Ach, weil ich sie lie - be ad - le ul - le! Kommt ei - ner, dem - meine Schön - heit gefüllt,*

Violin I (I.): *(leicht.)*

Clarinet in B-flat (Klar. (B.)): *die Hälfte*

Bassoon (Br.): *1. Flöte*

35

nimmt kleine Flöte.

Musical score for the second system, measures 45-54. The score includes parts for Flute III, Flute I & II, Oboe, Clarinet in B-flat, Bassoon, Violin I & II, and Horns. The vocal line (G.) features the lyrics: *gessen! Doch es ist schon - vo - rü - ber. Der erste, Grete, was war das? Der zweite, Schämst du dich nicht!*

Behind the scenes (Hinter der Scene): *ich - um - mich ge -*

Violin I (I.): *sempre pp*

Clarinet in B-flat (Klar. (B.)): *mp*

Gr. Fl.
Ob.
Klar. (A.)
Baß-Klar(B)
Fag.
Hr. (F.)
Pk.
Trgi.

G. *Greta (sich schmerzhaft verteidigend.)*
Bayreuth deckt der Thrille
Du, die Töchter von al-len!
Sie wir feiern wie ei-ne Fürstin!

Ein bö-ser Traum...

schön! *(Das Orchester überläßt den Gesang von oben.)*

I. Viol.
II. Viol.
Br.
Vc.
K.B.

36

Gr. Fl.
I. II. Ob.
Klar. (A.)
Baß-Klar(B)
Fag.
Hr. (F.)
Pk.
Beck.
G.
Solo Viol.
I. Viol.
II. Viol.
Br.
Vc.
K.B.

Der süßste
Hei-ge-tes, be-wei-det!

Beck. (mit Bravourgeleit.) *Trgl.*

Greta. (sentimental)
Auch bin ich ver-liebt
Der sachte, (glühend)

Be-

Beck. (mit Spring-Beize)

D. E. 3087.1

37

Schwungvoll.

Gr. Fl. *mf* *cresc.*

Ob. *mf* *cresc.*

Bap-
Mar. B. *espress.* *cresc.*

Fag. *mp* *cresc.*

Hr.
(E) *mp* *cresc.*

Ph. *mp*

Harfe *mf*

Celesta *mf*

G. *mf* *cresc.*

(nimmt ihn beim Kinn) *(Unten angelangt, macht sie sich mit einem Ruck frei)*

in dich, schöner Herr! Man hat schon so viele Ta-ge! Begreift ihr denn nicht? Das
geht und ver-göt-tert!

(Das Orchester überläßt, wie früher) Das wil-de Feu-er, das mich ver-zehrt.

(Gelächter, Lärm.)

hinter der Scene.

Solo Viol. *mp* *cresc.*

I. Viol. *mp* *cresc.*

II. Viol. *mp* *cresc.*

Br. *mp* *cresc.*

Vc. *arco* *cresc.*

K.B. *mp* *cresc.*

37

Fl. I. *pp*

Fl. II. *pp*

Ob. I. *f*

Ob. II. *f*

Klar. (B.) *mp*

Bass-Klar. *pp*

Fag. *mp*

H-Fag. *mp*

Hr. (F) *pp*

Tr. (C) *pp* (*deutlich*)

Tbn. I. *pp*

Tbn. II. *pp*

Fbs. *pp*

Ph. *pp*

Harfe *mp*

Celesta *p*

G. *won - nig - ste Le - ben, fließt es uns stets*

I. Viol. *pp* (*die 1. Violin*)

II. Viol. *pp* (*arco*)

B. *3 Solo-Bratschen*

Vc. *arco* *ppp*

K.B. *arco* *ppp*

nimmt 3. gr. Fl.

R.F. Fl.
 Gr. Fl.
 I. II. Ob.
 Klar. (B)
 Fag.
 Hr. (F)
 Tr. (C)
 Pos.
 Harfe
 Celesta
 G.
 hinter der Scene.
 I. Viol.
 II. Viol.
 Solo-Br.
 Br.
 Vc.
 K.B.

im Gleich - chen da - hin! Lie -
 (kann hörbar) (mit reichlich deutlich gehört werden)
 Sagen Sie mir doch, Mar - che - sa, wie kam es nur,

mp cresc.
mp cresc.
mp cresc.
cresc.
cresc.

f *f rubato*
f

39

un poco riten.

a tempo

rit. (calando)

II
 Gr. Fl.
 I. I.
 I. Ob.
 II. Ob.
 Klar. (A)
 Bass Klar. (B)
 Fag.
 K. Fag.
 Hr. (F)
 Tr. (C)
 Pbo.
 Harfe

G. *be und Lie - - - be und nichts als Lie - - - be!*

hinter der Szene. *das alle Männer*

un poco riten.

a tempo

rit. (calando)

I. Viol.
 II. Viol.
 Br.
 Ve.
 K-B.

40 *Tempo.*

III Fl.

I. II.

Bass-Clar(B)

Fag.

Hr. (F)

Tr. (C)

Pk.

Gl.

Harfe

Celesta

G.

Was erimt denn auch — nicht einer von euch — einmal irgend etwas,

Viele der Mädchen (lebhaft, manche nachdenklich langsam.)
(Durcheinander Rufo auf h)

Ja, ja, Greta hat recht!

hinter der Scene.

Weil ich ihnen al - len, al - len Frau - e kennst. Kommt ei - ner, dem — meine Schön - heit gefällt,

Tempo.
1. Hälfte.

I. Viol.

II.

Br.

Vc.

K.B.

40

Musical score for woodwinds and percussion. The staves are labeled: III. Fl., I. II., I. II. Ob., III., Klar. (A.), Bass Klar. (B.), Fag., Pk., and Tamb. The music includes dynamic markings such as *p*, *mp*, and *pp*.

Vocal lines for Gretel and Mizi. Gretel's line includes the lyrics: "was uns zerstreut, amüsiert? Bring' uns Gaukler mit!" and "Einige Männer. Ich glaube sie fesselt uns?". Mizi's line includes the lyrics: "Stellt euch doch selbst auf den Kopf!". Character names and actions are noted above the lines: "Gretel. (unbeirrt)", "Mizi. (boshaft)", and "(Lachen)".

Musical score for the chorus "hinter der Scene". The lyrics are: "ist's um mich ge-scheh'n".

Musical score for strings. The staves are labeled: I. Viol., II., Br., Va., and K.B. The music includes dynamic markings such as *p*, *pp*, and *mp*.

Gr. Fl. *mf* *f*

Ob. *f*

Klar. (H.) *mp* *f* *al*

Bassklar. (B.) *mp*

Fag. *mf* *f* *a2*

Hr. (F.) *mp* *mf* *p*

Ph. *mf* *p* *pp*

Tromm. *p*

Harfe. *f* *dim.*

G. *(mehr gesprochen)*
Spiel! Erzählt uns Ge-schichten!

Mizzi *(wie früher)* *(Heiterkeit, Lachen)*
Blinde Kuh o-der Pfän-der!
(hämisch)
Da wird ja ge-hüft!

Die Mädchen. *1. u. 2. Soprani.*
Alte. *(Klatschen in die Hände) enthusiastisch.*
Ja, ja! Bravis-sima!
Bravis-sima!

hinter der Scene. *(Fortwährendes Heiterkeit, Erzähl.)*
ist's am mich ge-sehn. Doch kiff auch mein
Doch mei-me

I. Viol. *mf* *f mp* *dim.*

II. Viol. *mf* *f mp* *dim.*

Br. *mf* *f mp* *dim.*

Vc. *mf* *f mp* *dim.*

K-B. *mf* *f mp* *dim.*

42

Gr. Fl. *pp*

Ob. *pp*

Klar. A. *pp*

Fr. (F) *pp* (*offen*)

Tr. (C.) *pp* (*ged.*)

Ph. *pp*

Cl. *pp*

Harfe *p*

1. Sopr.

2. Sopr.

Alt.

Die Mädchen

Erzählt uns etwas! Etwas lustiges doch! Singt uns ein

Erzählt uns etwas! Etwas lustiges doch! Etwas Führendes lieber!

ja. Bra-vissi-ma! Ein A-ban-feuer! Ein Mär-chen!

Leib in hei-ßem Be-gah-ren, matt und kalt ist mein

hier - da sind kalt wie Eis, in - des wir Ver-lan-gen mein Leib er-

Unter der Szene.

I.

Viol. *p* *pp* *spicc.*

II. *p* *pp*

Br. *mp* *pp* *rit.*

Vc. *p*

K.B. *p*

42

pp

Gr. Fl. *f*

Ob. *f* *mf espr.* *cresc.* *f* *espr. viv.*

Engl. Hr. *f* *mf espr.* *cresc.* *f* *espr.*

Klar. (H) *f* *mf espr.* *cresc.* *f* *espr.*

Fag. *f* *mf espr.* *cresc.* *f* *espr.*

K. Fag. *f* *mf* *cresc.* *f* *espr.*

Hr. (F) *mf* *dim.* *mp* *mf* *mf dolce*

Fas. *p* *mp*

FK. *mf* *mp* *p*

G. *Greta, (sehr warm)*
 Laßt uns harm - los la - chen und fröh -

Die Mädchen. *Lied!* *Singt uns ein Lied!* *(sehr warm)*
 Laßt uns harm - los la - chen und

(Mandolinsachen)
 Ha, ja ja ja, er - zähl! uns etwas! *Singt uns ein Lied!*

hinter der Scene. *lebt.*

Viol. I. *f* *dim.* *p*

Viol. II. *f* *dim.* *p* *mf espr.* *cresc.*

Br. *f* *mf* *mf espr.* *cresc.*

Vc. *f* *dim.* *mp* *cresc.*

K. B. *f* *dim.* *p* *mp* *cresc.*

rit. accel. Tempo.

Gr. Fl. *f* *mf espr.*

Ob. *f* *mf espr.* *nimm! 3. Ob.*

Engl. Hr. *mp cresc.*

Klar. (B) *f* *p* *mf*

Bap. Klar. *f* *mf*

Fag. *f* *mf espr.*

K. Fag. *f* *mf*

Hr. (F) *f* *mf* *espr.*

Tr. (C) *f* *p* *mf*

Pos. *p* *mp*

Tuba *p* *mp*

Tk. *p* *mp*

rit. accel.

G. *lich sein* *o-der bringt uns ein we-nig nur ein we-*

Die Mädchen. *fröh-lich sein* *o-der bringt uns ein we-nig nur ein-we-*
Larm - las laß uns la-chen! *Bringt uns*
Fröh-lich laß uns sein! *Bringt uns*

rit. accel. Tempo.

Viol. I *f espr.* *p* *mf*

Viol. II *f* *p* *mf*

Br. *f* *mp cresc.*

Vc. *f* *p* *mp cresc.*

K.B. *f* *p* *mf cresc.*

Presto.

Gr. Fl. *cresc.* *pp* *pp*

I. II. Ob. *cresc.* *pp* *pp*

Klar. A. *cresc.* *pp*

Bass. Klar. *cresc.* *pp*

Fag. *cresc.* *pp*

K. Fag. *cresc.* *pp*

Hr. (E) *cresc.* *pp*

I. Tr. (C) *pp* *mf* *mit Dämpfer.*

II. Tr. *pp* *mf*

Pas. *pp*

Tuba *pp* *morendo*

Pk. *mit Schwammschlägel!* *mf* *mf* *mf* *mf*

Gl. *mf* *pp Tambourin.*

Harfen. *a 2 mf*

Celesta *pp*

Chor (von oben wie früher) *pp* *(sehr übermütig) deutlich gesprochen!*

Die Mädchen:

nig nur zum Wei - nen! Und dem es ge lingt, -

nig nur zum Wei - - - nen!

ein wa - - nig nur zum Wei - - - nen!

ein wa - - nig nur zum Wei - - - nen!

hinter den Säulen *(wilder Lärm eines wüsten Buschens dringt von oben herab)*

Sa - gen Sie mir doch, Mar - che - sa,

Presto.

I. Viol. *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp*

II. Viol. *cresc.* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp*

Br. *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp*

Vc. *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp*

K.B. *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp*

2. Kl. Fl. *ppp*

Ob.

Klar. (B.)

Fag.

Hr. (E) *mit Dämpfer a 2 p*

Tr. (C)

PK *pp*

Trgl. *ppp*

Celeste

seis, ———— war ———— es auch sei, ————

wie kommt es nur, ———— daß al-le Män-ner ———— ih-nen die Theu- ———— e hal-ten?

hinter der Szene.

I. *ppp*

Viol. I. *ppp*

Br. *ppp*

Vc.

K.B.

Beide kb. Flöten nehmen rasch die großen Fl.

46

Gr. Fl. I. II.

Ob.

Klar. (B)

Fag.

Hr. (F)

Tr. (C)

Cl.

Harfen. I. II.

Celesta

(zu den Mädchen, lustig)
(gesprochen, beiläufig)

(zu den Männern)

ich op-fer-re mich -

Ihm ver-sprech' ich - als Preis

Ki, mü' ich sie nar - - re al-lo, al-lo!

Kommt ai-ner, dem mei-ne Schö-n-heit ge-fällt,

Chor der Frauen

Viol. I. II.

Br.

Vc.

K.B.

46

nimmt kl. Flöte.

47

Hl. Fl.
 Gr. Fl.
 Ob.
 Klar. (B)
 Fag.
 K. Fag.
 Hr. (F)
 Tr. (C)
 Pos.
 Tuba.
 Pk.
 Gl.
 Beck.
 Harfen.
 Celesta.

C.
 hinter der Scene.

mich selbst, mich selbst, mich selbst
 isle um mich ge- isle um mich ge- isle um mich ge-

I. Viol.
 II. Viol.
 Br.
 Vc.
 K. B.

(Sord.)
 (Sord.)
 (Sord.)
 (Sord.)
 (Sord.)

47

Unmerklich langsamer.

Gr. Fl.
Ob.
Engl. Hr.
Klar. (B)
Baß Klar.
Fag.
K. Fag.
Hr. (F)
Tr. (C)
Pos.
Tuba.
Pk.
Gl.
Beck.
Harpe I.
Harpe II.
Celesta.

musical notation for various instruments including woodwinds, brass, and strings.

f *dim.* mit Dämpfer! *ppp* *delicissimo*, wie aus weiter Ferne.
pp mit Dämpfer. *pp* *f. a. f.* *mp* (ein wenig hervor tretend) *pp*

ppp Tambourin.

G.
Hinter der Szene

musical notation for voice and guitar.

schön! mei - ne Lie - be und sü - ße Nacht!
 für die wirt nig - ste Nacht!

Unmerklich langsamer.

I.
Viol.
I.
Br.
Vc.
K. B.

musical notation for various instruments including strings and woodwinds.

I. Horn u. die Singstimme ein klein wenig hervortretend, alles übrige möglichst verschwommen.

Fl. Fu.
Gr. Fl.
Ob.
Engl. Hr.
Klar.
Baß Klar.
Fag.
K. Fag.
Hr. (2)
Tr. (C)
Pos.
Tuba
Pk.
Schlagw.
Harfe I
Harfe II
Celesta

den!
(Großer Tumult.)
(Die Mädchen umringen sie auf einige Ausnahmen, greife, küssen sie und reden auf sie ein.) (Bravo rufe Hände klatschen.)
Doch die Irr - ke - ren Frei - den.

Tempo. senza sord.
I. Viol.
II. Viol.
Br.
Vc.
K. B.

* Es empfiehlt sich den letzten Refrain des Liedes unisono vom ganzen Chor auf der Bühne mitbringen zu lassen.
U. 2. 3091. I

Kl. Fl.
 Gr. Fl.
 Ob.
 Klar. (A)
 Es-Klar.
 Fag.
 K. Fag.
 Hr. (F)
 Tr. (C)
 Pos.
 Tuba
 Pk.
 Gl.
 Trgl. Tamb.
 Gr. Tr. Beck.

This section of the score contains the parts for the woodwind and percussion sections. The instruments listed on the left are: Kl. Fl. (Clarinet in E-flat), Gr. Fl. (Clarinet in B-flat), Ob. (Oboe), Klar. (A) (Clarinet in A), Es-Klar. (Clarinet in E-flat), Fag. (Bassoon), K. Fag. (Contrabassoon), Hr. (F) (Horn in F), Tr. (C) (Trumpet in C), Pos. (Positone), Tuba, Pk. (Percussion), Gl. (Glockenspiel), Trgl. Tamb. (Tympani), and Gr. Tr. Beck. (Gong/Cymbal). The score includes various musical notations such as dynamics (e.g., *pp*, *mf*, *ff*), articulation marks, and performance instructions like *arco* and *rit.*.

die mich durch-schau-ern, ver-riet ich noch Kei- - - - - nem!
 (Lärm Geschrei, Ge-lächter von oben.)

This block shows a vocal line with German lyrics. The lyrics are: "die mich durch-schau-ern, ver-riet ich noch Kei- - - - - nem!". Below the lyrics, there are performance instructions: "(Lärm Geschrei, Ge-lächter von oben.)". The musical notation includes notes, rests, and dynamic markings.

I.
 Viol. I.
 Br.
 Vc.
 K.B.

This section of the score contains the parts for the string section. The instruments listed on the left are: I. (Violin I), Viol. I. (Violin I), Br. (Violin II), Vc. (Viola), and K.B. (Cello/Double Bass). The score includes various musical notations such as dynamics (e.g., *arco*), articulation marks, and performance instructions like *rit.* and *rit. a.*.

48 Ein wenig langsamer.

Gr. Fl. *mp* *cresc.*

Ob. *mp* *cresc.*

Klar. (A) *mp* *cresc.*

Bass-Klar. (B) *Nimmt Bass-Klar. B.*

Fag. *mp* *cresc.*

H. Fag. *mp* *cresc.*

Hr. (F) *I* *mp* *(offen)* *cresc.* *mf* *I* *cresc.*

Tr. (C) *mp* *cresc.*

Pos. *mp dolce* *cresc.*

Tuba *mp* *cresc.*

Pk. *mp dolce* *(mit Schwamm schlägel.)* *p*

Die Männer (verblüfft)

I. Gruppe. Erster
Wie fin-det ihr das?

I. Gruppe. Zweiter
Ein teu-fer-lich, die-se Ge-ist!

I. Gruppe. Dritter
Ja, ja sie hat Ras-se!

I. Gruppe. Erster
D-ri-gi-nell ent-schie-den!

I. Gruppe. Zweiter
Sie macht sich lu-stig!

Ein wenig langsamer.

I. Viol. *mp* *cresc.* *mf*

II. Viol. *mp* *cresc.*

Br. *mp* *cresc.*

Vc. *mp* *cresc.*

K. B. *mp* *cresc.*

accel. 50 *Tempo.*

Gr. Fl.
Ob.
Klar. (A)
Baß-Klar. (B)
Fag.
K. Fag.
Hr. (F)
Tr. (C)
Pos. & Tuba.
Pk.

I. Gruppe. Dritter. *Wir sind die Herren!*
II. Gruppe. Vierter. *Ich find es be - greif - lich!*
Ein anderer. *Die ar - men Mädchen!*
Baron. *Re - le mir etwas ein, - auf Ihr ist nie - mals*

Tempo.

accel. 50

I. Viol.
II. Viol.
Br.
Vc.
K.B.

rit.

Gr. Fl.
Ob.
Klar. (A)
Baß-Klar. (B)
Fag.
K. Fag.
Hr. (F)
Tr. (C)
Pk.

Mini. *Das gibts nicht, er hat mir ver-*
Baron. *trotz mei - ner Gicht!*
(Gelächter)
II. Gruppe. Einz. *Dem Gra - fen paßt das in den Kram!*

I. Viol.
II. Viol.
Br.
Vc.
K.B.

51 Allmählich langsamer.

Gr. Fl. *p* *mp*

Ob. *mp*

Engl. Hr. *mp*

Klar. (H) *p* *mp*

Fag. *mp*

Hr. (F) *p*

Pas. *p*

Pk. *p*

Harfen. *I. mf* *a 2* *mp*

Mixi-sprossen - (Greta hat sich auf das Ruhebett geworfen, die ganze Gesellschaft streift sich zurück, daß jeder einige Paare) Greta. Graf. (rauh)

Umige: Er stimmt schon die Lei-er! Nun wer will be-gin-nen? Er-laubst du, Gre-te, die das

Allmählich langsamer.

I. Viol. *p* *pizz.* *arco* *mp* *p*

II. Viol. *p* *pizz.* *arco* *mp* *p*

Br. *p* *pizz.* *arco* *mp* *p*

Vc. *p* *pizz.* *arco* *mp* *p*

K-B. *p* *pizz.* *arco* *mp* *p*

52 I. Solo

Gr. Fl. *I. Solo* *mp*

Ob. *mp*

Engl. Hr. *mp*

Klar. (H) *p*

Bass-Klar. (B) *p*

Fag. *f* *mp* *pp* *(grd.)*

Hr. (F) *mp* *pp*

Pk. *a 2* *mp*

Harfe. *I. Solo* *mp*

Graf. (Bewegung z. Greta) (Greta hat sich ein wenig beunruhigt.) Greta. Graf.

schönst dich mit ver-sagen? Was al-len ge-nührt - ist auch dir nicht ver-sagt! So herr!

I. Viol. *f* *p* *pp* *ppp*

II. Viol. *f* *p* *pp* *ppp*

Br. *f* *p* *pp* *ppp*

Vc. *f* *p* *pp* *ppp*

K-B. *f* *p* *pp* *ppp*

53 Die glühende Krone. Eine Ballade.
Langsam, düster.

Langsam, düster

In ei-nem Lan-de ein blei-cher Kö-nig, der hat ei-ne sell-sa-me Krone, die

Langsam, düster

Kro-ne dem Kö-nig das Lo-ben ver-gällt, die Kro-ne will er nicht tra-gen mehr, die Krone ist ver-flucht, die Krone ist ver-dammt. „O

rit.

I. Fl. I
 II. Fl. II
 I. Ob.
 II. Ob.
 Engl. Hr.
 I. Klar. (B)
 II. Klar. (B)
 Bass Klar. (B)
 I. Fag.
 II. Fag.
 Hr. (C)
 Tr. (C)
 Pos.
 Tuba
 Pk.
 Beck.

mp — mf — p
 Dämpfer weg!
 Solo. (ohne Dämpfer)
 Dämpfer weg!
 Dämpfer weg!
 Beck.

Graf.
 You - ter dein brauiges Er - be!
 Denn wenn im Her - zen des ar - men Königs, ach, nur ein Hauch von Lis - be sich regt, -

I. Viol.
 II. Viol.
 I. Vi.
 II. Vi.
 K.B.

mp — mf — p
 rit.
 esp.
 p

Tempo.

Gr. Fl. I
I
Ob. I
I
Engl. Hr.
I
Klar. B. I
I
Bass. Klar. (B)
I
Fag. I
I
K. Fag.
Hr. (C)
I
Tr. (C)
I
Pos.
I
Tuba
Pk.
Bock. Beck "abhängend mit Schwingelstange"
Celesta

mit Dämpfer!

mit Dämpfer!

Graf
so fängt die Kone zu glüh-en an.

bewegter
Die Kone will er nicht tra-gen mehr,.... die Kone ist ver-stucht, die Kone ist ver-

Tempo.

I
I
Vcl. I
I
Br.
I
Vcl. II
I
K. B.

nimmt 3. Flöte (große)

accél. tempo Breit.

Hl. Fl. I. II.

Gr. Fl. I. II.

Ob. I. II.

Engl. Hr. I. II.

Klar. (B) I. II.

Bass-Klar. (B)

Fag. I. II.

H-Fag. I. II.

Hr. (D) I. II.

Tr. (C) I. II.

Pos. I. II.

Tuba

Pk. (harter Klappel)

Gr. Tr.

Bect.

Celesta

Graf.

dammt, accel. tempo Breit. sub G.

die Kro-ne renstet ihm die Stern... Doch ge-treu seiner Pflicht, für Thron und

I. Viol.

II. Viol.

Br.

Vc.

K.B.

57 Ein wenig bewegter, jedoch immer noch breite Viertel.

accel.

nimmt kl. Flöte.

Orchestrated score for the first system, measures 57-62. The score includes parts for Flute (Fl.), Oboe (Ob.), English Horn (Engl. Hr.), Clarinet (Klar.), Bassoon (Fag.), Horn (Hr.), Trumpet (Tf.), Trombone (Tbn.), Tuba, Snare Drum (Pk.), Cymbals (Beck.), Harp, and Celesta. The music is in 3/4 time and features various dynamics such as *mp*, *f*, *pp*, *cresc.*, and *dim.*. A handwritten note above the Flute part reads "a. Die Vorschläge nicht zu schnell." and another above the Trombone part reads "Schwammschlägel."

Vocal score for the second system, measures 57-62. The vocal line is for Graf, with lyrics: "Reich du - det ein - sam der bleiche Kö - nig. Bis eines Tags eine hei - ße Lieb das". The score includes parts for Violin (Viol.), Viola (Br.), Violoncello (Vc.), and Double Bass (K.B.). The music is in 3/4 time and features various dynamics such as *mp*, *f*, *pp*, *cresc.*, *dim.*, *espr.*, and *poco*. A handwritten note above the Violin part reads "a. Die Vorschläge nicht zu sch. (all) cresc." and another above the Double Bass part reads "Schwammschlägel."

immer bewegter

Orchestral score for the first system, including parts for:

- Gr. Fl. (I, II)
- Ob. (I, II)
- Engl. Hr. (I, II)
- Hr. (I, II)
- Bass Klar. (B)
- Fag.
- K. Fag.
- Hr. (I, II)
- Trp. (I, II)
- Pos.
- Tuba.
- Pf.
- Gl.
- Trgl. Beck.

Dynamic markings include *mf*, *mp*, *aspr.*, *cresc.*, and *mp Beck.*

Sehr warm.
 Herr des Kö - nigs mit Macht er - greift. Von der Lieb - sten kann er nicht las - sen mehr und die Kro - ne glüht, und die

immer bewegter

non dir.

Orchestral score for the second system, including parts for:

- Viol. (I, II)
- Br.
- Vc.
- K.B.

Dynamic markings include *poco*, *mf*, *molto aspr.*, and *p*.

accel.

molto string.

rit.

Langsam. Belebter.

Kl. Fl.
 Gr. Fl.
 I. Ob.
 II. Ob.
 Engl. Hr.
 Hr.
 I. Klarinetten
 II. Klarinetten
 Bass-Klarinetten
 Fag.
 K-Fag.
 Hr. (F)
 Tr. (C)
 Posa.
 Tuba
 Pk.
 G.
 Bsn.
 Graf.

Kro - no sengt, - die Kro - no brennt - bis ins Ge - hirn! Da wirft der

accel.

molto string.

rit.

Langsam. Belebter.

I. Viol.
 II. Viol.
 Br.
 Vc.
 K.B.

Tempo I.
(Risolute, appassionato)

Bedeutend langsamer.

Orchestral score for measures 90-100. Instruments include Flutes (I, II), English Horn, Clarinets (B, Bb), Bassoon, Oboe, Horns (F, C), Trombones, Trumpets, Tuba, Phagott, Bass Drum, Snare Drum, Cymbals, Harp, and Celesta. The score features various dynamics such as *mf*, *mp*, *pp*, and *ppp*. Performance instructions include *nimmt 3. Ob.*, *in R.*, *nimmt Contraba.*, *mit Schrammelholz*, and *(Hingen lassen)*. A harp illustration is shown in measure 95.

Vocal line for Graf. Lyrics: *König die Krone ins Meer und gar schaurig in brandenden Wogen erlischt die*. Includes the instruction *(Inter)*.

String section score (Violins I & II, Violas, Cellos, Double Basses). Includes the instruction *Tempo I.* and *Bedeutend langsamer.* Dynamics range from *ppp* to *pp*. The word *Sord!* is written above the strings in several measures.

3gr. Fl.
 Ob.
 Klarinetten
 Baß-Klar. (B)
 Fag.
 Hr. (B) (ged.)
 Tr. (C)
 Pk.
 Tiefe Gl.
 Trgl. Beck.
 Tamb.
 Harfe I.
 Harfe II.
 Celesta
 Graf.
 Viol. I.
 Viol. II.
 Br.
 Vc.
 K.B.

a) Bei geringerer Besetzung als 3 K.B. möge man die Terz (5te) der großen u. kleinen Vclavo weglassen.

Am Anfang des 2. K.B. 2. Teil

Or. Pk.
Ob.
Klar. (B)
Baß-
Klar. (B)
Fag.
K.-Fag.
Hr.
(F)
Tr.
(C)
Pos.
Tuba.
Pk.
G.
Tiefe G.
Tamb.
Fg.
Beck.
Tamb.
Harfe I.
Harfe II.
Celesta
Graf
Viol. I.
Viol. II.
Br.
Kb.
K.B.

aus - sem Haar. Sie langt nach dem

This page of a musical score includes the following parts and markings:

- Gr. Fl.**: Grand Flute, marked *mp* and *pp*.
- Ob.**: Oboe, marked *mp* and *pp*. Includes the instruction *nimmt rasch Engl. Horn*.
- Klar. (A)**: Clarinet in A, marked *dim.*
- Bass-Klar. (B)**: Bass Clarinet in B, marked *dim.*
- Fag.**: Bassoon, marked *dim.*
- K-Fag.**: Contrabassoon, marked *dim.*
- Hr. (F)**: Horn in F, marked *dim.* and *mp*. Includes the instruction *(siehe part u. verschleiert)*.
- Tr.**: Trumpet, marked *mp* and *dim.*
- Fa.**: Trombone, marked *mp* and *dim.*
- Tuba**: Tuba, marked *mp* and *dim.*
- Gb.**: Euphonium, marked *mp* and *dim.*
- Tiefe Gl.**: Low Trombone, marked *dim.*
- Tamb.**: Tambourine.
- Fagl. Beck.**: Snare Drum.
- Tanzleier.**: Cymbals.
- Harfe I.**: Harp I, marked *mp* and *dim.*
- Harfe II.**: Harp II, marked *mp* and *dim.*
- Celesta**: Celesta, marked *mp* and *dim.*
- Graf.**: Cymbal, marked *pp*.
- Viol. I.**: Violin I, marked *mp* and *dim.*
- Viol. II.**: Violin II, marked *mp* and *dim.*
- Br.**: Viola, marked *mp* and *dim.*
- Vc.**: Violoncello, marked *mp* and *dim.*
- K. B.**: Kontrabaß (Cello), marked *mp* and *dim.*

The vocal line (Soprano) has the following lyrics: *König, sie zieht ihn hin - - ab.*

62 *Langsamer.*

This page of a musical score, page 96, features a variety of instruments and a vocal soloist. The woodwind section includes Flute (Fl.), Oboe (Ob.), English Horn (Engl. Hr.), Clarinet (Klar.), Bass Clarinet (Bass-Klar.), and Bassoon (Fag.). The string section consists of Violin I (Viol. I), Violin II (Viol. II), Viola (Viola), Violoncello (Vc.), and Kontrabaß (K.B.). Other instruments include Harp I and II, Celesta, and Graf (Cymbal). The vocal soloist part is marked "Solo" and includes the lyrics "Oh Va - ter, dein trauriges Er - be!". The tempo is marked "Langsamer." (Ad libitum). The score is filled with musical notation, including notes, rests, and dynamic markings such as *pp*, *p*, *mp*, *f*, and *dim.*. A box with the number "62" appears at the bottom of the page.

Gr. Fl. ppp

Ob. ppp

Klar. (A) Solo pp

Hr. (B) (god) pp

Fl. ppp

Fagl. Beck. ppp

Harf. I. p dim. ppp

Harf. II. p dim. ppp

Celasta. p dim. ppp

Viol. I. ppp

Viol. II. ppp

Br. ppp

Vc. ppp

K.-B. ppp

Alle applaudierend)
 Bravo! Wie schön,
 Graf! Doch so heutig!
 Der Chevalier (tritt un-
 ter allgemeiner Beifall)
 vor) Ah, seine Schauer-
 geschichte, Graf! Mir
 gar nicht gefallen!
 Erlauben die Damen,
 daß ein Mistföcher, -
 eignis Erlebnis!
 Die Mädchen. Hört,
 hört, wie interessant!
 Einer (aus der Gruppe tritt
 vor) Wollt ihr wissen? Das
 Blumenmädchen von
 Sorrent! Das erzählt
 er seit vierzehn Tagen
 in allen Salons
 von Venedig.

63 "Das Blumenmädchen von Sorrent." Sehr lebhaft.

64

Gr. Fl. I. Solo.

Ob. I. Solo.

Klar. (H) I. Solo.

Fag. I. Solo.

PK. I. Solo.

Trgl. I. Solo.

Chevalier. (im Ton eines Hauptsträgers)

Sehr lebhaft.

Viol. I. I. Solo.

Viol. II. I. Solo.

Br. I. I. Solo.

Vc. I. I. Solo.

K.B. I. I. Solo.

Wer

65

Ob. I. I. Solo.

Fag. I. I. Solo.

PK. I. I. Solo.

Tamb. I. I. Solo.

Chev. (Heiterkeit)

kennt sie nicht, — die rei-senden, — klai-nen Blumenmädchen von Sor-rent?

Ist sie ge-sucht?

Viol. I. I. Solo.

Viol. II. I. Solo.

Br. I. I. Solo.

Vc. I. I. Solo.

K.B. I. I. Solo.

Gr. Fl. I. Solo.

Ob. I. I. Solo.

Klar. (H) I. I. Solo.

Fag. I. I. Solo.

Trgl. I. I. Solo.

PK. I. I. Solo.

Trgl. I. I. Solo.

Schl. I. I. Solo.

Harfe I. I. Solo.

Chev. (gestochen)

Freunde, su-perb!

Kau-fen Sigrar ei-ne schö- - - ne

Viol. I. I. Solo.

Viol. II. I. Solo.

Br. I. I. Solo.

Vc. I. I. Solo.

K.B. I. I. Solo.

rit. *a tempo* *un meno rit.*

66

Hr. Fl. (H)

Gr. Fl.

Klar. (H)

Bass Klar. (B)

Hr. (H)

Harfe I

Chev. *Ro - se!* *Und*

I. Viol. *un meno rit.*

II. Viol.

Br.

Vc.

H.-B.

66 *pp*

Ruhiger
Frei vom Sänger vorzutragen.

rit.

Gr. Fl. *pp*

Ob. *pp*

Klar. (H) *pp*

Fag. *pp* (*offen*)

Hr. (H) *pp* (*offen*)

Hr. (B) *pp*

Tr. *I. mit Dämpfer.* *pp*

Chev. *nimmt man die Ro - se, ein schmach - land - der Blick, ein glu - hen - der Kuß, taugt man gar - ein Bou - quet. Doch*

Ruhiger. Frei vom Sänger vorzutragen.

I. Viol. *pp*

II. Viol.

Br. *pp*

Vc. *pp*

H.-B. *pp*

67 Tempo I.

unmerklich zurückhalten.

Gr. Fl. *f*

Klar. (H) *f*

Tr. (C)

Fr.

Cl. *mp* *f*

Harfe I. (gewissen)

Chev. *pp*

I. Viol. *mf* *mp* *pp*

II. Viol. *mf* *mp* *pp*

Br. *f* *espr.* *mf* *mp* *pp*

Vo.-Solo *f* *p*

Vo. *f* *pp* *mp* *pp*

K.B. *p* *pp*

nimmt man der Klei - nen der gar - ren. Korb, mit den Blü - ten gibt sie sich selbst, mit den Blü -

67 Tempo I.

accel. 68 a tempo

Gr. Fl. *mf*

Ob. *mf*

Klar. (H) *mf*

Bass. Klar. (B) *mf*

Fag. *mf* *p*

K. Fag. *mf*

Hr. (F) *mf*

Fr. *mf*

Cl. *mf*

Bock *mf* *p* *Tamb.*

Chev. *mf*

Chor. *mf*

I. Viol. *mf* *pp*

II. Viol. *mf* *pp*

Br. *mf* *pp*

Vo. *mf* *pp*

K.B. *mf* *pp*

- ten gibt sie sich selbst!
Sopran. *Die Mächten (Lustige)*

Wer kennt sie nicht, die rei - ren - den, klei - nen Blumenmädchen von Sor - rent?

Man dirigi

69

Kl. Fl.
 Gr. Fl.
 Ob.
 Engl. Hr.
 Klar. (A)
 Fag.
 Hr. (F)
 Ph.
 Trgl.
 Chev.
 Chor.
 I. Viol.
 II. Viol.
 Br.
 Vc.
 K.B.

Ich sa - ge euch, Freunde, sü - perb!

69

Gr. Fl.
 Klar. (A)
 Bass Klar.
 Fag.
 Hr.
 Harf.
 Chev.
 I. Viol.
 II. Viol.
 Br.
 Vc. & K.B.

Ich als ich ein - mal - ei - nen Korb an - stand - ei - nen Korb - voll schön ro - ter Ro - sen, -

Bewegter.

a tempo rit.

Kl. Fl. *p*
 Gr. Fl. *p*
 Ob. *pp*
 Engl. Hr. *pp*
 Klar. (H) *mp*
 Bass-Klar. (B) *mp*
 Fag. *pp*
 Hr. (C) *pp*
 Tr. *pp*
 Pos. *pp*
 Pk. *pp*
 Chor *(Misterheit)*
 I. *p*
 Viol. I. *p*
 Viol. II. *p*
 Br. *pp*
 Vc. *pp*
 K.B. *pp*

du ge-schah das Mal-heur!
Ihr Freunde hört!
Ihr Freunde hört!
Die

a tempo

Gr. Fl. *f*
 Klar. (H) *f*
 Fag. *f*
 Tr. (C) *f*
 Pos. *f*
 Pk. *f*
 Gl. *mp*
 Harfe *(gerissen)*
 Chor *a tempo*
 I. *mp*
 Viol. I. *mp*
 Viol. II. *mp*
 Solo Br. *f espr.*
 Br. *mp*
 Vc. Solo *f espr.*
 Vc. *mp*
 K.B. *mp*

Klei - no ist heut
meine Frau
ja die Klei - - ne von Son-vent

a tempo

rit. *a tempo* 72

Fl. I
Fl. II
Ob.
Engl. Hr.
Klar. (B)
Fag.
Hr. I
Hr. II
Tr.
Pos.
Pk.
Gl.
Beck.
Harfe.
Celesta

Cher. *Ruf.* Aber Chevalier? Wie? Was? Ihre Frau? Aber wie kann man! Ein Blumen-
mädchen!
ist heut mei - ne Frau!

Sopr. *(Große Heiterkeit)* Der Chevalier. Ihr habt leicht
redert, sie ließ nicht locken!

Chor. *Die Mädchen.* Wer kann sie nicht, die rei - sen - der,
Alt. Wer kennt sie nicht, die rei - sende, klei - nen Blu - men - mäd - chen - von Sar - rent,

rit. *a tempo*

I. Viol.
II. Viol.
Vi.
Vc.
K.B.

73

Or. Fu. *mp*

Ob. *mp*

Klar. (B) *mp*

Baß Klar. (B) *mp*

Fag. *mp*

Hr. (C) *mp* (grad.) *mf* (grad.) *mf*

Tr. (C) *mp* mit Dampf

PK.

Trgl. *p* *mf*

Harfe. *mf*

Chor. *(aufgeregt)*
 Die Freiheit ist hin, das Vergnügen dau. *(aufgeregt)*
 Ich sa - ge euch, Freunde, - ich sa - ge euch,

Chor. *Tenor: (spottend)*
 klei - nen Blumenmädchen von Sor - rent!
 die klei - nen Blumenmädchen von Sor - rent!

I. Viol. *mp* *p* *mf*

I. Viol. *mp* *espr.* *p* *mf*

Br. *mp* *p* *mf*

Vc. *mp* *p* *mf*

K.B. *mp*

73

74

Kl. Fl. (Kl.)
 Gr. Fl. (Kl.)
 Ob. (Kl.)
 Klar. (Kl.)
 Bass-Klar. (Kl.)
 Fag. (Kl.)
 Hr. (Kl.)
 Tr. (Kl.)
 Gl. (Kl.)
 Harfe.
 Celesta.

Musical score for woodwinds, strings, and harp/celesta. The score includes various dynamics such as *mp*, *p*, *pp*, and *mf*. Performance markings include *I.*, *I. Solo*, and *(ged.)*. The woodwinds play melodic lines, while the strings and harp/celesta provide harmonic accompaniment.

Ein Mädchen (mit einem Blumenkorb und einer Rose unter Lachen und Scherzen die übrigen

„Kaufen Signar... ei-ne schö... ne Ro... se!“

Chöre.
 I.
 Viol.
 I.
 Br.
 Vc.
 K.B.

Musical score for vocal soloist and brass instruments. The vocal line is marked *Solo*. The brass section includes *flüg.* (flugelhorn) and *p* dynamics. The strings provide accompaniment.

75

75

Solo

Ein wenig gemäßigter.

Musical score for woodwinds and strings. Instruments include Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Klar. (B)), Bass Clarinet (Klar. (B)), Bassoon (Fag.), Horn (Hr. (E)), Trumpet (Tr. (C)), Percussion (Pk.), Horn (Hr. (F)), Tambourine (Tamb.), and Celesta. Dynamics range from *p* to *mp*. Performance markings include *(trck)*, *hervortretend*, *(ged.)*, *(offen)*, *(mit Dämpfer)*, and *mit einem Klacktrumpet*.

Vocal and Chorus section. Includes parts for Mädchen (Girls), Chorus (Chor.), and individual voices: Sopran (Soprano), Alt (Alto), Tenor, and Bass. Lyrics include: "Ich war noch so ho-berr!", "Der Chevalier. Ich danke! (Königliche Hechtzeit)", "Auf all-mei-re Schliche kommt mir die Schlaue!", "Rufe. Ei, ei! Ei, wie sa-", "Ei, ei!", "Rufe. Ei, wie sa-", "Ei, wie sa-".

Ein wenig gemäßigter.

Musical score for strings. Instruments include Violin I (Vcl. I), Violin II (Vcl. II), Viola (Vcl.), and Cello/Double Bass (K. B.). Dynamics range from *p* to *mp*. Performance markings include *pizz.* and *arco*.

76

Kl. Fl. *rit. (un poco)*
 Gr. Fl. *mf cresc.*
 Ob. *mf cresc.*
 Engl. Hr. *mf cresc.*
 Klar. (A) *mf*
 Fag. *p cresc.*
 Hr. (F) *mf cresc.*
 Tr. *mf cresc.*
 Pos. *p cresc.*
 Ph. *mf cresc.*
 Kl. Tr. *mf cresc.*
 Togl. *mf cresc.*

Chor
Und das Kleinste vergilt sie mir mehr-fach! Das er-ste mal si-me schön-ne Gri-
tal! Em-po-rend!
tal! Em-po-rend!
tal! Em-po-rend!
tal! Em-po-rend!

I. Viol. *rit. (un poco)*
 II. Viol. *rit. (un poco)*
 Br. *cresc.*
 Vc. *sempre pizz.*
 K.B.

a tempo

Musical score for the orchestral instruments. The score includes parts for Grand Flute (Gr. Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Klar.), Bassoon (Fag.), Horn (Hr.), Trumpet (Tr.), Trombone (Pos.), Tuba (Tuba), Snare Drum (Pk.), Cymbal (Zit.), and Celesta. The tempo is marked *a tempo*. The score features various dynamics such as *mp*, *f*, *ff*, and *mf*, along with articulation marks and phrasing slurs.

Vocal score for a soloist (Chev.) and a choir (Chor.). The tempo is marked *a tempo*. The soloist part includes the lyrics: "seit'! Ganz harm-los, auf Ehr'! Ei - nen Lieb - sten nimmi sich gleich meine". The choir part includes the lyrics: "Wir zwei-feln nicht! O wir zwei-feln nicht! O - ho, Cavalier! Wir zwei-feln nicht!". Performance directions include "(halbernd)" and "(Große Heiterkeit)".

Musical score for the string instruments: Violin I (I. Viol.), Violin II (II. Viol.), Viola (Vi.), and Double Bass (K.B.). The tempo is marked *a tempo*. The score includes dynamics such as *p*, *mp*, and *f*, along with phrasing slurs and articulation marks.

Hf. Fl.
 Gr. Fl.
 I. II. Ob.
 Klar. (H)
 Bass. Klar. (B)
 Fag.
 K. Fag.
 Hr. (F)
 Tr. (C)
 Pos.
 Tuba.
 Pk.
 Trgl.
 Tamb.
 Castagn. de Tr.
 Beck.
 Harp.
 Celesta
 Chev.

(Fortwährendes Lucien)

Frau!

Das zwei-te-mal ih-re

Recht hat sie!

Recht hat sie für-wahr!

Recht hat sie für-wahr!

Recht hat sie!

Recht hat sie für-wahr!

Presto.

Tempo I.

I. Viol.
 II. Viol.
 Br.
 Vc.
 K. B.

rit. *a tempo*

HO. Fl. (Horn)

Gr. Fl. (Clarinet)

J. Z. (Oboe)

Klar. (Clarinet)

Bass Klar. (Bass Clarinet)

Fag. (Bassoon)

K. Fag. (Contrabassoon)

Hr. (Trumpet)

F. (Trumpet)

Pas. (Trombone)

Tuba

Ph. (Tuba)

Beck. (Cymbal)

Celesta

imio früher

Chor

Kam-mer-woj!

Ich schwö-re auch!

Ihr Lieb-ster chun-

Welch ein Ban-ju-an!

Wir sind ü-ber-zeugt!

(lachend) O, wir sind ü-ber-zeugt!

Welch ein Ban-ju-an!

Wir sind ü-ber-zeugt!

(lachend) O, wir sind ü-ber-zeugt!

Welch ein Ban-ju-an!

O, wir sind ü-ber-zeugt!

rit. *a tempo*

I. Viol. (Violin)

II. Viol. (Violin)

Br. (Violoncello)

Vc. (Violoncello)

K.B. (Kontrabaß)

Hb. Fl.
 Gr. Fl.
 I. Fl. (Ob.)
 II. Fl.
 Klar. (A)
 Bass. Klar. (B)
 Fag.
 H. Fag.
 Hr. (F)
 Tr. (C)
 Pos.
 Tuba
 Pk.
 Trgl.
 Tamb.
 Cast. Gr. Tr.
 Beck.
 Harfe.
 Celesta.

Chev.

bried in meinem Pa-lais!
 Das

Chör.

Et - ne präch - li - ge Frau!
 Et - ne präch - li - ge Frau!
 Et - ne präch - li - ge Frau!
 Et - ne präch - li - ge Frau!
 Sehr gut, warum nicht?
 Sehr gut, warum nicht!

I. Viol.
 II. Viol.
 Br.
 Va.
 K-B.

Fl. I
 Fl. II
 I. u. II. Ob.
 Klar. (A)
 Es-Klar.
 Fag.
 H. Fag.
 Hr. (B)
 Tr. (C)
 Pos.
 Pk.
 Gl.
 Harfen.
 Chor.
 1. Sopr.
 2. Sopr.
 1. Alt.
 2. Alt.
 1. Ten.
 2. Ten.
 1. Bass.
 2. Bass.
 I. Viol.
 II. Viol.
 Br.
 Vc.
 K.B.

Meun Haus ist ent-ehrt!
 In un- - - sre Ar- - - me!
 In un- - - sre Ar- - - me!
 In un- - - sre Ar- - - me!
 In un- - - sre Ar- - - me!
 In un- - - sre Ar- - - me!
 ruck!
 ruck!
 In die Brust, in den Hüfte von „La
 Wer
 In un- sre Ar- - - me!
 Er kehrt neu-ly zurück!
 Er kehrt neu-ly zurück!
 Wer kennt sie nicht, die
 Wer kennt sie nicht, die

(den Chevalier überschreitend)
 (ohne Dämpfer)
 (ohne Dämpfer)

79

HO. Fl.
 Gr. Fl.
 I. II. Ob.
 Klar.
 Es-Klar.
 Fag.
 H. Fag.
 Hr. (F)
 Tr. (C)
 Pos.
 Pk.
 GL.
 Trpt.

ca - - - - - su di mas - - - - -
 kennt sie nicht, die rei - ren - den, klei - nen Blumenmädchen von der -
 An die Brust, in den Schoß von „La ca - - - - -
 Chor: Wer kennt sie nicht, die rei - ren - den klei - nen? Wer kennt sie nicht, die -
 Ach, Sor - rent! - - - - - Graf! Graf,
 Ach, Sor - rent! - - - - - Graf! Sie sind ge - schlagen!
 rei - ren - den, klei - nen - Blumenmädchen! An die Brust, in den Schoß von „La ca - - - - -
 rei - ren - den, klei - nen - Blumenmädchen! An die Brust, in den Schoß von „La ca - - - - -

I. Viol.
 II. Viol.
 Br.
 Va.
 K.B.

mf, *f*, *ff*, *pp*, *ppp*, *rit.*, *al. ben marcato*, *spicc.*, *stacc.*

Hf. Fl.
 Gr. Fl.
 I. X. Ob.
 II.
 Klar. (A)
 Es-Klar.
 Fag.
 K-Fag.
 Hr. (1)
 Tr. (1)
 Pos.
 Tuba.
 Pk.
 G.
 Trgl.

-che-re." Kau-fer Sig-nor ei-ne schö-ne Ro-se, ich wär-noch zu ha-ben. Ah!
 rent! Ah! Graf, Sie sind ge-
 sa-di-mas- -che-re! Ah, die ar-me
 rei-zen-den, klei-nen Blu-men-mäd-chen von Sor-rent! Graf, Sie sind ge-schla-gen! Ah! die ar-me
 Sie sind ge-schla-gen! Ah! Graf, Sie sind ge-schla-gen! Ah!
 Ja, Sie sind ge-schla-gen! Ah! Die ar-me Gre-tu! Ah!
 (1. Büsche laufen abwärts und holen Blumen aus den Vasen, den Choralisten damit zu betränken.)
 sa-di-mas- -che-re!
 sa-di-mas- -che-re! Die ar-me Gre-tu! Doch sie hat sich zu

I. Viol.
 II.
 Br.
 Vc.
 K.B.

Kl. II.
 Gr. Fl.
 Ob.
 Klar. (A.)
 Klar. III (Es.)
 Fag.
 C-Fag.
 Hr. (F.)
 Tr.
 Fas.
 Tuba.
 Ph.
 Gl.
 Tamb. Cast.
 Beck.
 Gr.Tr.

Chor.
 I.
 Viol. I.
 Viol. II.
 Br.
 Va.
 K-B.

achla - gen, ja Sie sind ge - schla - gen!
 Gra - ta! Ah! Ah!
 Gra - ta! Ah! Ah!

Ja, ja, Sie sind ge - schla - gen! Ha, beim Zeus und den sämtlichen Göttern!
 Ja, ja, Sie sind ge - schla - gen! Ha, beim Zeus und den sämtlichen Göttern!
 Ja, beim Zeus und den sämtlichen Göttern!

gut an - ter - hal - ten, ja, zu gut an - ter - hal - ten! Ha, beim Zeus und den sämtlichen Göttern!

(Sie bekränzen den Chorleiter)

81

Kl. Fl.
 Gr. Fl.
 Ob.
 Klar. (F.)
 Klar. (Es.)
 Fag.
 C. fag.
 Hr. (F.)
 Tr.
 Pos.
 Tuba.
 Pt.
 Gl.
 Tamb.
 Cast.
 Beck.
 Gr. Tr.
 Harf. I.
 Harf. II.
 Celesta.

Chor.
 1. u. 2.
 Er ist der Sie - ger! Er ist der Sie - ger! Laßt uns ihm wie Her - ren mit Ro - sen umwin - den!

I.
 Viol.
 II.
 Br.
 Vc.
 H. B.

81

Kl. Fl. *mp*
 Gr. Fl. *f*
 Ob. *f*
 Klar. (R.) *f*
 Klar. (Es.) *f*
 Fag. *mf*
 Hr. (F.) *mf*
 Tr. *mf* mit Dämpfer *cresc.* *mf* mit Dämpfer
 Pos. *mp*
 Pk. *cresc.*
 Xyloph. *mp* *cresc.* *mf* *Trag.*
 Beck. *mf*
 Harfe I. *f*
 Harfe II. *f*
 Celesta. *f*

1. & 2. Sopr. (ausgelassen)
 1. & 2. Alt. (ausgelassen)
 1. & 2. Ten. (ausgelassen)
 1. & 2. Bass. (ausgelassen)

1. & 2. Sopr. (ausgelassen)
 1. & 2. Alt. (ausgelassen)
 1. & 2. Ten. (ausgelassen)
 1. & 2. Bass. (ausgelassen)

1. & 2. Sopr. (ausgelassen)
 1. & 2. Alt. (ausgelassen)
 1. & 2. Ten. (ausgelassen)
 1. & 2. Bass. (ausgelassen)

1. & 2. Sopr. (ausgelassen)
 1. & 2. Alt. (ausgelassen)
 1. & 2. Ten. (ausgelassen)
 1. & 2. Bass. (ausgelassen)

1. & 2. Sopr. (ausgelassen)
 1. & 2. Alt. (ausgelassen)
 1. & 2. Ten. (ausgelassen)
 1. & 2. Bass. (ausgelassen)

I. Viol. *cresc.* *mf espr.*
 II. Viol. *cresc.* *mf espr.*
 Br. *cresc.* *mf*
 Vc. *cresc.* *mf*
 K-B. *mf* *mf*

1. & 2. Sopr. (ausgelassen)
 1. & 2. Alt. (ausgelassen)
 1. & 2. Ten. (ausgelassen)
 1. & 2. Bass. (ausgelassen)

1. & 2. Sopr. (ausgelassen)
 1. & 2. Alt. (ausgelassen)
 1. & 2. Ten. (ausgelassen)
 1. & 2. Bass. (ausgelassen)

1. & 2. Sopr. (ausgelassen)
 1. & 2. Alt. (ausgelassen)
 1. & 2. Ten. (ausgelassen)
 1. & 2. Bass. (ausgelassen)

1. & 2. Sopr. (ausgelassen)
 1. & 2. Alt. (ausgelassen)
 1. & 2. Ten. (ausgelassen)
 1. & 2. Bass. (ausgelassen)

Kl. Fl.
 Gr. Fl.
 Ob.
 Klar. (A.)
 Klar. III (Es.)
 Fag.
 C-Fag.
 Hr. (F.)
 Tr.
 Pos.
 Tuba.
 Pk.
 Gl.
 Trgl. Tamb.
 Gr. Tr. Beck.

Chor.
 I.
 Viol.
 Br.
 Vc.
 K-B.

Wir fin - den das groß!
 Wir fin - den das groß!
 fin - den das groß, wir fin - den das groß!
 fin - den das groß, wir fin - den das groß!

Werft die
 Werft die Katz, wie ihr wollt,
 Werft die Katz, wie ihr wollt,
 Werft die Katz, wie ihr wollt,

Immer schneller.

Kl. Fl.
 Gr. Fl.
 Ob.
 Klar. (A.)
 Klar. III.
 Es.
 Fag.
 C-Fag.
 Hr. (F.)
 Tr.
 Fas.
 Tuba.
 Ph.
 Gl.
 (Trgl. Tamb. Cast.)
 Gr. Tr. Beck.

sempre marc.
sempre marc.
sempre marc.

Chör.
 Kalk, wie ihr wollt, sie fällt doch stets auf die Fü-ße, ja, sie fällt doch stets
 werft die Kalk, wie ihr wollt, sie fällt doch stets auf die Fü-ße. Werft die Kalk, ja,
 werft die Kalk, wie ihr wollt, sie fällt doch stets auf die Fü-ße, sie fällt doch stets, ja, sie fällt doch
 sie fällt doch stets auf die Fü-ße, werft die Kalk, wie ihr wollt, sie fällt doch
 Immer schneller.

I. Viol.
 I. Br.
 Vc.
 H-B.

sempre f
sempre sf
sempre f
sempre sf
sempre sf

Musical score for woodwinds and strings:

- Hl. Fl.
- Gr. Fl.
- Ob.
- Mar. (A)
- Mar. III (Es)
- Fag.
- C-Fag.
- Hr. (F)
- Tr.
- Pos.
- Tuba.
- Ph.
- Gl.
- Trgl.
- Tomb.
- Gr. Tr. u. Beck.

Chor.

wie ihr wollt, sie fällt doch stets auf die Fü-ße! Ha auf die Fü-ße!

stets auf die Fü-ße, sie fällt doch stets auf die Fü-ße!

stets auf die Fü-ße!

Ja, sie fällt doch stets auf die Fü-ße!

stets auf die Fü-ße! Ja, sie fällt doch stets auf die Fü-ße!

Musical score for strings:

- I. Viol.
- II. Viol.
- Br.
- Vc.
- K-B.

Recit.

M. Fl.

Gr. Fl.

Ob.

Klar. (A)

Klar. II (B♭)

Fag.

C-Fag.

Hr. (F)

Tr.

Pos.

Tuba.

PK.

Ol. Xyloph.

Trgl. Tamb. Cast.

Gr. Tr. Beck.

nimmt Engl. Horn.

nimmt Baß-Klar. (B.)

dim.

dim.

(rasch auf Fis umstimmen)

Der Graf. (tritt zornig auf die Gruppe der jungen Männer zu, die mittlerweile den Cavalier wie einen Palmwedel aufgespißt haben, er befreit ihn aus ihren Händen.)

Zum Teufel, die albernen Scherze!

Ein junger Mann.

O-ho Graf! Su-chen Sie Streit!

Baron (dramatisch)

Huh, meine Herren, Sie werden doch nicht...

Recit.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

Vc.

K.B.

sec.

sec.

sec.

pp

pp

sord. (allmählig)

sord. (allmählig)

(Alles Sord.)

(Alles Sord.)

Moderato.

Gr. Fl. *pp*

Klar. (A.) *pp*

Fag. *pp*

Hr. (F.) *pp*

Ph. *pp*

Beck. *ppp*

G. *ppp* *Graf. (tritt zwischen die beiden)*

Der Chevallier. (mit seiner Kravatte beschäftigt und bemerkt die Blumen von sich abzuschütteln.) Gut al - so -

(erregt.) Graf! Ich möchte doch hil - ten!

Graf. *Gre-ta hat zu ent-schei-den, doch ich dulde es nicht, daß sie mir diesen -*

sul R.

I. *ppp*

Viol. II. *ppp*

Br. *ppp*

Vc. *ppp*

K-B. *ppp*

Gr. Fl. *pp*

Ob. *pp*

Fag. *pp*

Hr. (F.) *pp*

Ph. *pp*

Gr. Tr. *ppp*

Beck. *ppp* *(wie früher.)*

G. *(Graf. sieht sich suchend im Kreise um, vermeidet aber das Gespenst.)*
ich will ent-schei-den! *Ah!* *doch will denn keiner mehr um mich werben?*

All. Rufe vom Moorsstrande. (zuerst schwach, dann stärker.) *Ah!* *Ah!*

sul R.

I. *pp*

Viol. II. *pp*

Br. *pp*

Vc. *pp*

K-B. *pp*

Gr. Fl.
Ob.
Klar. (A.)
Fag.
Hr. (F.)
Ph.
Gr. Tr. Beck.

f Solo
pp
s. s. h.
(mit Schwammschlägel)
pp

Einige wenden sich dem Steine zu. Graf. (heftig zu Grete) (e. folgt der ihm ausweichenden Grete.)
Was hast du denn gegen mich! Sag es doch endlich! Alle, ah-lo ziehst du mir vor.

1. Sopran.
2. Sopran.

Ah! Heia! Ah! Heia!

I. Viol.
II. Viol.
Br.
Vc.
K. B.

pp
pp
pp
pp
pp

Sord. weg.
Sord. weg.

85 Schneller 3/4 Takt.

Bass-Clar. (B.)
Ph.
Grf.

pp

Gibts mir zu entriemen. So haßt du mich denn?
Ah! Heia! Ah! Heia! Ah! Heia!

1. S.
2. S.
Alt.

Ah! Heia! Ah! Heia! Ah! Heia!

Schneller 3/4 Takt.

I. Viol.
II. Viol.
Br.
Vc.
K. B.

senza Sord.
senza Sord.
senza Sord.
molto sopr. e appassionato
pizz.
mp

Baß-Clar. (B)
Fag.
Hr. (F)
Gr. Tr.

Man sieht, noch in ziemlicher Entfernung, jedoch rasch näherkommend, ein infolge der Dunkelheit auf dem Meere schwarz erscheinendes Segelboot aufstehen. Am Bord ein schwacher Lichtschein, im Gegensatz zu den mit Lampen beleuchteten Gondeln und Barken. Alles begibt sich neugierig nach hinten. Viele steigen auf Ruhelatten und Divans, um besser sehen zu können.
Greta (im Begriff, sich nach hinten zu begeben, ehrtlich.)

G.
Mehrere Mädchen (von hinten nach vorne laufend, rufend) *Ein Schiff! Ein Schiff!* *Ja, lassen Sie nicht!* *Wirklich nicht, Graf!* *Heia!*

1. S.
2. S.
A.
I.
Viol. I.
Viol. II.
Br.
Vc.
H.-B.

molto appassionato e appassionato

7. Szene. [86]

Gr. Fl.
Ob.
Klar. (A.)
Baß-Clar. (B)
Fag.
Hr. (F)
Ph.
Gr. Tr.
Tamb.
Harfen
Celesta

Ausrufe: (gedämpft, von hinten, der das Näherkommen des Schiffes beobachtenden und glosierenden Mädchen und Männer durcheinander.)
Ein Schiff? So spät? So spät noch? Ein später Gast? Wer mag es sein? Stoeh.

1. S.
2. S.
A.
I.
Viol. I.
Viol. II.
Br.
Vc.
H. B.

deux voix

[86]

U. S. 1097. II

1. u. 1. von früher. *un meno rit.* 87 Walzertempo.

Gr. Fl. *mp*

Ob. *ff espr.* *Solo.* *mp espr.*

Engl. Hr. *mp espr.*

Klar. (R.)

Fag. *mp* *I. Solo*

Hr. (F.) *pp* *pp* *f* *pp* *(offen)* *pp* *(offen)* *pp* *espress.*

PK. *pppp* *pp* *p*

Hoarsen *p*

Venster da draußen! Wo steht nur der Mann? Was brauchst du den Mond, langweiliger Herr! Schwarz liegt das Meer! Was tust, wir erwarten den grauen Morgen! Oho! *Grete (ruft die Hebräer)*

G. *Ich*

Grete (vertritt Grete den Weg, sitzt sie an der Mauer, die beiden stehen während des Folgenden isoliert u. ziemlich unlosbar voneinander. *(Alles mehr gesprochen, nur gehen die Melodien beiläufig dem Tonfall an.)*

Grf. *Ich hab dich durchschaut!* *Es findet dich unglücklich hier, da willst fort!*

I.S. *Heiab!*

A.

1. u. 1. von früher. *un-meno rit.* Walzertempo.

I. *pp* *(leicht)* *pp*

Viol. I. *f pp* *pp* *(leicht)* *pp*

Br. *f pp* *pp* *(leicht)* *pp* *cresc.*

Vc. *mp* *f pp* *ppp* *f pp* *ppp* *pp (leicht)* *cresc.*

K.B. *mp* *f pp* *pp* *f pp* *pp* *pp*

Kl. Fl. *ppp* *cresc.* *dim.*
 Gr. Fl. *mp* *pp* *p*
 Hr. (F.) *pp* *cresc.* *dim.*
 Beck. *ppp* *ppp*
 Harfen. *mp* *mf* *pp*

freihängendes Becken (mit Schwammweil. hängen lassen.)
Tromlam. (Ringen lassen.)

Wir bleiben bis früh!

G. *lang.* - wei-le mich, das ist al.-les!

Graf. *(würdtlich)*
 Ich glaub dir nicht, heut hast du dich ver-raten und

1. S. *Heiah!* *Rh!* *Heiah!*
 2. S. *Heiah!* *Rh!* *Heiah!*
 A. *Heiah!* *Rh!* *Heiah!*

Viol. I. *mp dim.* *ppp* *cresc.* *dim.*
 Viol. II. *mp dim.* *ppp* *cresc.* *dim.*
 Br. *mp dim.* *ppp* *cresc.* *dim.*
 Vc. *mp dim.* *ppp* *cresc.* *dim.*
 K-B. *mp dim.* *ppp* *cresc.* *dim.*

Gr. Fl.

Ob.

Engl. Hr.

Klar. (A.)
Bsp.
Klar. (B.)

Fag.

Hr. (F.)

Tr.

Pos.

PH.

Gr. Tr.

Harfen.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Vc.

K-B.

Grf.

1. S.

2. S.

mit Dämpfer

4. (offen)

(mit Bismarck)

2. auf As stimmen.

300 mit Pulver auf dem Haarsand.

α 2 mf (gerissen)

aus A.

mf (gegriffen)

mf, *mp*, *mf cresc.*, *cresc.*, *mf espr.*, *mf (nicht)*

Hei! wie die Segel sich blähen! Den treibt eine wilde Lieb! Oder der Wind! Wie gestreicht!

dann... Ah! Ich lie- be dich mehr, als du ahnst.

Hei- ah! Ah! Ah!

Hei-ah!

(wärmer u. stärker gesunglich hervorbringend)

Hr. Fl.
 Gr. Fl.
 Ob.
 Engl. Hr.
 Klar. (A.)
 Bass- Klar. Bb.
 Fag.
 CFag.
 Hr. (F)
 Tr.
 Pos.
 Pk.
 Grf.
 I. Viol.
 II. Viol.
 Br.
 Vc.
 K.B.

Solo
f *p* *mp* *pp* *cresc.*
(ged.) (sehr eindringlich)
(ged.) (sehr eindringlich)
pp *cresc.*
pp *cresc.*
mf *mp*
(stark) *(gesprochen)*
Sei mein! *Es ist alles bereit!* *Dort in der Gondel, die Musicianten...*
Mädchen u. Männer (wie früher)
In einer Stunde gibt es ein Wetter!
ritz. *p* *cresc.*
ritz. *p* *cresc.*
f *dim.* *p* *ritz.* *p*
f *dim.* *p* *ritz.* *p*
f *dim.* *p*

Musical score for woodwinds and strings. Instruments include: *Mi. Fl.*, *Gr. Fl.*, *Ob.*, *Engl. Hr.*, *Mlar. (A.)*, *Baß-Mlar. (B.)*, *Fag.*, *C-Fag.*, *Hr. (F.)*, *Tr.*, and *Pos.*. The score features various dynamics such as *ff*, *mf*, and *pp*, along with performance markings like *arco* and *dim.*.

Laß stürmen u. wellern... (geht u. Gesang über)

Musical score for strings and guitar. Instruments include: *Gf.*, *Viol. I.*, *Viol. II.*, *Br.*, *Vo.*, and *K-B.*. The score includes lyrics in German: *handfas-te Burache - du kommst es mir glauben... Schlagen Gitar-ren und prügeln zur Not muß es sein... die*. Performance markings include *arco*, *mf*, and *pp*.

Gr. Fl.

Ob.

Engl. Hr.

Klar. (A.)

Fag.

C-Fag.

Hr. (F.)

Ph.

Gl.

Beck.

Orf.

Chor der Tenore (im Hintergrunde der Bühne, in der Art, wie man plötzlich in leichtfertiger, launiger Stimmung zu singen anfängt.) *Andere.*

I. Viol.

II. Viol.

Br.

Va.

K.B.

pp

Solo p.

f espressivo

az

mf espressivo

cresc.

pp

offen

az

mf

legato dolce

p

cresc.

pp

cre - scen - do

p

(freihängendes Becken mit Schwammst.)

pppp

(in Rasanz übergehend)

(immer leidenschaftlicher)

ganze Gesellschaft... wollte sie dir ver-weh-ren, mit mir zu ent-fliehn.

Wir schla-fen süß in den Ar-men der Lie-be. Wir ver-

cresc.

accel.

p

p

cresc.

accel.

p

arco

pp

cresc.

accel.

p

piu.

p

cresc.

accel.

p

Ein wenig breiter.

Gr. Fl.

Ob.

Engl. Hr.

Klar. (H.)

Bass Klar. (B)

Fag.

C-Fag.

Hr. (F.)

Tr.

Pos.

Tuba.

Ph.

Gl.

Beck.

Harfe I.

Harfe II.

Celesta.

Grf.

T.

I.

Viol.

II.

Br.

Vc.

H-B.

Ich ent-füh-re dich, die-se

schla- fen Wet-ter und Sturm in der Lie-

Ein wenig breiter.

U. I. 1051. B.

Ob.

Engl. Hr.

Klar. (A.)

Bass-Klar. (B.)

Fag.

Hr. (E.)

Tr.

Fos.

Tabca.

Karfe I.

Karfe II.

Colasta.

Mädchen u. Männer. (wie vorher) Den treibt es verflucht!

Greta. (sehr hastig, wie nach Ausflüchten suchend)

G. Nein, nein, Graf, das tu ich nicht! Erinnern sie sich an die Ulgi? Herdoren hat mir heute erzählt

Graf. Nacht noch!

Hr. men!

I. Viol.

II. Viol.

Bs.

Vc.

H-B.

Ob.
Engl. Hr.
Klar. (B)
Fag.
C-Fag.
Hr. (F)
Tr.
Pos.
Ph.
Bach.
G.
Graf.
F.
Viol. I.
Viol. II.
Br.
Vc.
K.B.

(gest.)
(mit Schwammmeißel)
Mädchen u. Männer (wie vorher) Und
Graf. (ärgertich)
Den Baron soll mit seinen Geschichten
(am Schlag) du bist nicht Ol-ge! und ich bin reich...
(gewöhnlich)

93 Ein wenig langsamer.

Klar. (A)
Hr. (F)
Trgt.
Harpf.
Celesta.
G.
Graf.
Viol. I.
Viol. II.
Br.
Vc.
K.B.

P (ausdruckslos)
1. (gest.)
p (flag) (flag)
ein schwaches Licht nur an Bord. Das ist ein Armer, der hat kein Geld für Lichter und Rosen.
Gretchen (litter)
Ach, es ist immer dassel-be! Und wenn auch ge-rade mit Ihnen
(wie oben)
du sollt's nicht be-reu'n
Ein wenig langsamer.

Mus.
(A)
Hr.
(F)
Harfe I.
Celesta

Hoioh! Heioh!

Er hält auf uns zu! Hoioh!

G.

niemals! Sie wollen mir helfen und würden mir doch das Ein-zi-ga nehmen,

I. Viol.
II.
Solo Br.
die übrig.
Solo Vc.
die übrig.
K.B.

94 *Bedeutend langsamer.*

Engl. Hr.
Fag.
Hr.
(Z)
Celesta

Hoioh!

Schon legt er an!

(sehr hastig)

G.

was ich noch ha-be: Ein kleines, schau-es Er-in-nern. Als ich Sie sah zum erstenmal-

Bedeutend langsamer.

(Sordinen!)

I. Viol.
II.
Br.
Solo
Vc.
K.B.

1. Hälfte 2. Hälfte nimmt Sordinen.

P espr. dim. (Sordinen?)

pp cresc. pp dim. pp (Sordinen?)

94 *dim.*
V. E. 3097 z.

Sehr langsam.

Ob.
Engl.
Hr.
Klar. (B)
Hr. (F)
Ph.
Harfe I.
Harfe II.
G.
I.
Viol. I.
Br.
Solo Vc.
H-B.

da war es schon dem Verlöschen nah. doch Sie - Ihr Blick - Ihr Lid-oheln - und wie Sie sich ga-ben, das mahnte mich

(mit Schwammstock)
(ged.)
sehr abdämpfen)

1. Hälfte nimmt Solo.

Sehr langsam.

Ob.
Engl.
Hr.
Klar. (A)
Hr. (F)
Pos.
Ph.
Harfe I.
Harfe II.
G.
I.
Viol. I.
Br.
Vc.
H-B.

ei-gen die Si-nen, den den kann ich vor Jahren. Und da - da glommes von neuem - und mehr und mehr - je

stehend)

(1. Hälfte)

(2. Hälfte)

(1. Pause)

nach geliebt.

1. Halb.

un poco accel.

offen, jedoch möglick leise)

U. Z. 101. X.

Ob. *accel.*

Engl. Hr.

Klar. (A) *pp cresc.*

Bass Klar. (B)

Tr. *(mit Stämpfer) pp cresc. scen do*

Poa. *p legato pp*

Ph.

Heft I.

Harfe.

G. *rit.*
öfter sie kamen, und konnte nicht sterben. denn Sie, Sie kamen fast Tag um Tag. Und nun soll ich

Viol. I. *p dim. pp cresc.*

Viol. II. *p dim. pp cresc.*

Br. *p dim. pp cresc. gedehnt im Ton.*

Vc. *p dim. pp cresc. gedehnt im Ton.*

K.B. *p dim. pp cresc. gedehnt im Ton.*

pp

96 Sehr breite Viertel.

Ob. *Solo*

Klar. (R.) *p* *crescendo* *f* *espress.* *mf*

Basß Klar. (B.) *p* *crescendo* *f* *espress.* *mf*

Hr. (F.) *z. (offen)* *Solo* *mf p* *f* *mf*

Harfe I

Harfe II

Zigeunermusik auf der Bühne, nunmehr ganz hinten am Strand postiert.

Klar. (B.) *p*

I. Viol. *p*

I. Viol. *p*

Br. *p* *rit.*

Vc. *p*

K.B. *p*

Cymb. *p*

Mädchen u. Männer (wie vorher) Ein bleicher Mann! Der König aus der Ballade! Hör auf, mich gruselt! Er sucht wohl sein Liebchen Wie die Augen
 fliehn - flie - hen mit Ihnen! Das schiene mir ärgerte alles andre!

Sehr breite Viertel.

Viol. I. *mf* *espress.* *cresc.*

Viol. II. *mf* *cresc.*

Br. *pp* *cresc.*

Vc. *pp* *cresc.*

K.B. *p* *pp* *cresc.*

z. Pulte.

* Ein Heftel des Ringelens im Orchester ist ein 1/4 Takt der Zigeunerkapelle.

Zigeunermusik a. d. Zither.

Gr. Fl. *mp espressivo*

Ob. *p*

Klar. (A.) *p*

Fag. *p*

Klar. (D.) *(Das Orchester überläßt die Zigeunermusik)*

Viol. I. *arco*

Viol. II. *arco*

Br. *arco*

Vc. *arco*

K.B. *arco*

Cymb.

G. *ihm glühn! Dräng dich nicht vor, der Lieb' Müß' ist da umsonst! Er scheint krank zu sein. Hier ist doch kein Narrenasyl! Weißt du das sicher, da*
Ich kann nicht steh'n! Lasse Sie mir das Er-ne... was da noch glühn, weiß ich doch kaum, wie ich's deuten soll! Lie-be,

Viol. I. *pp*

Viol. II. *pp*

Br. *mp*

Vc. *pp*

K.B. *pp*

Ob. *p*

Klar. (A.) *p*

Bass Klar. (B.) *mp*

Fag. *p*

Hr. (E) *mit Dämpfer*

Fs. *mit Dämpfer*

G. *Narr? Seid ruhig! (Die Rufe sind verhallend.) (mit einer Handbewegung) (ausdrucksvoll verhalten) accel. rit.*
Hoff-nung, Er-inn-ung nur? ach Gott! a-ber vielleicht ist es das letz-te, das letz-te Fünk-chen von

Viol. I. *scando mp cresc.*

Viol. II. *scando mp cresc.*

Br. *scando mp cresc.*

Vc. *scando mp cresc.*

K.B. *mp cresc.*

Sehr langsam.

8. Scene.

Ob.
Engl. Hr.
Bass. Klar. (B.)
Fag.
Hr. (F.)
Fas.

Mor. D.
I. Viol.
II. Viol.
Br.
Va.
K-B.
Cymb.

Vi. I. hervorstretend.
rubato
(fret)

Sie will nach hinten, doch in diesem Moment kommt schon Fritz nach vorne, sie tritt seitwärts und steht ihm schräg gegenüber.
Der Graf (verständnislos) Ja, was will sie denn dann? Sie macht mich verrückt.

G. Scham!

Fritz blaß, erregt, das Gesicht von einem schwarzen Vollbart umrahmt, mit in die Ferne gerichteten Blick, sehr hastig im Sprechen und in seinen Bewegungen, tritt auf. Es hat sich eine Gasse gebildet. Einige Schritte vor Greta bleibt er stehen, sieht sich um, erblickt aber Greta noch nicht.

F. Hier?

Sehr langsam.

I. Viol.
II. Viol.
Br.
Va.
K-B.

Engl. Hr.
Klar. (B)
Baß-Klar. (B)
Fag.
K-Fag.
Hr. (B)
Pk.
Harfen

mp dim.
p dim.
p dim.
dim.
p dim.
p ppp

Harfe I. (event. u. 2 div.) (abdämpfen)

(Weiterspielen markieren!) *Appassionato.*
Klar. (B)
I. Viol.
II. Viol.
Br.
Vc.
B.
Cymb.

f
dim.
dim.
dim.
dim.
dim.
dim.

(Weiterspielen markieren!)
(Weiterspielen markieren!)
(Weiterspielen markieren!)
(Weiterspielen markieren!)
(Weiterspielen markieren!)
(Weiterspielen markieren!)
(Weiterspielen markieren!)

F.
I. Viol.
II. Viol.
Br.
Vc.

ppp

So viel Menschen - ein Fest - Mu-sik -
immer wird.
immer wird.
immer wird.
immer wird.

rit. *tempo* **98**

Klar. (B)
I. Viol.
II. Viol.
Br.
Vc.
K-B.
Cymb.
F.
I. Viol.
II. Viol.
Br.
K.B.B.

p
dim.
dim.
dim.
dim.
dim.
dim.

Heidnisch!
"Neh' mein! Mei-no Sin-ne
Lüsterlich weh! - Das Blut! -

Es steht dem Cymbalisten frei, sich seinen Part im Rahmen des Harmonies reichhaltiger zu gestalten.

Tempo quasi Adagio. Rubato.

Ob.
Klar (B)
Baß-Klar (B)
Fag.
Hr. (F)
Pk.
Harp.

Betrachtet Grete.)

Noch halt_ noch ein Trug_ Blend - werk_ aus fer - ner Zeit_

Tempo quasi Adagio. Rubato.

Vol. I
Vol. II
Br.
Vc.
K.B.

Gr. Fl.
Ob.
Klar.
Baß-Klar (B)
Fag.
Hr. (F)
Pk.

Grete (hat ihn wie geistesabwesend betrachtet, ohne ihn zu erkennen)

Riefst du mich, Herr?

(gesprochen) (er greift sich an die Stirn)

ist das nicht o - der Gre - tel! Kennst du mich nicht?

Vol. I
Vol. II
Br.
Vc.
K.B.

98

99

Tanzrhythmus (ein klein wenig bewegt) a tempo *Bewegter. (Aufgehend)*

Gr. Fl. *1. Ob. herrlichstehend*

Ob. *nimmt 3. Oboe.*

Engl. Hr.

Klar. (A) *Solo I.*

Baß Klar. (B)

Fag.

K. Fag.

Hr. (D)

Tr.

Ph.

Harfe.

Cl. *(ein wenig lächelnd)*

F. *Viele Männer schon sah ich, ich mer-ke sie mer nicht al-le!* *(leidenschaftlich)* *Fritz kennst du nicht mehr?* *Bewegter. (Aufgehend)*

I. Viol. *Tanzrhythmus (ein klein wenig bewegt) a tempo (gewöhnlich)*

II. Viol.

Br.

Vc.

K. B.

Wieder langsamer. **100** *Hiemlich langsam.*

Gr. Fl.

Ob.

Klar. (A)

Baß Klar. (B)

Hr. (D)

Fag.

Harfe I.

Harfe II.

Cl. *(erschrickt heftig, starrt ihn an, verwirrt)* *Fritz! Du, Sie sind Fritz?* *(gehäuchelt)* *Selt-sam, e - ben-dacht ich an Sie.* *Du - rum wohl er -*

I. Viol. *Wieder langsamer.*

II. Viol.

Br.

Vc.

K. B.

(1. Hälfte) mp cresc. **100** *ppp*

Ob. *suave*

Harfe I.

Harfe II.

Cl. *(nicht)*
kannst ich dich nicht. Denn an- ders heu' ich Sie im Er- in- nern.

F. *(bewegt)*
Du doch - fest an mich?

I. Viol.

II. Viol.

Br.

Vc.

K.B.

ppp

Schneller. 101 *ritard.*

Klar. (A)

Haß- Klar. (B)

Fag.

Br. (B)

Pf.

Harfe I.

Eigenermusik auf der Bühne. (herüberlömend)

Klar. (A)

I. Viol.

II. Viol.

Cl. *(a)*
Blü - hend und froh, voll Le - - bens - mut! Und nun so blaß - und der Bart.

I. Viol. *die* *mf* *pp* *espr. cresc.*

II. Viol.

Br.

Vc.

K.B.

mf

101

Ligeiermusik auf der Bühne.

Klar. (B) *mp*

Viol. I *mp*

Viol. II *mp*

Br. *mp*

Vc. *mp*

B. *mp*

Cymb. *mp*

Cl. *(in andauernder Verlegenheit)*
ja, ja, das muß es wohl sein. Der Bart, - den tru-gen Sie damals noch nicht. -

F. *Fräulein (in ihren Anblick versunken)*

Viol. I *pp*

Viol. II *pp*

Br. *pp*

Vc. u. Kb. *pp*

Sehr breite Viertel.

Baß-Klar. (B) *Solo pp (nur gehaucht)*

Celsta. *pp*

Ligeiermusik auf der Bühne.

Klar. (B)

Viol. I

Viol. II

Br.

Vc.

B.

Cymb.

Cl. *(bemüht sich zu finken, in eigenlärmlichen Ton, halb dementhaft, halb von ihren Kindheits Erinnerungen beherrscht!)*
Wie ist Ih-nen denn ge-gan-gen? - Sie ha-ben wohl recht viel er-

F. *le!*

Sehr breite Viertel.

2 Solo Viol. *pp*

Viol. II

Br.

Vc. *(1. Part) pp*
(2. Part) ppp

K-B. *(1. Part) ppp*

ppp

Niemlich breit.

Klar. (B)
 Bass
 Klar. (B)
 Hr. (F)
 Tr. (C)
 Pos.
 Pk.
 Harfo I.
 G.
 F.
 2 Solo Viol.
 Viol. I.
 Br.
 Vc.
 K.B.

(abblinden)
(Gemurmel, unter den Umstehenden, die sich während des Folgenden ungerungen benehmen, teilweise zuhören, zum Teil nach hinten oder die Stiegen hinauf gehen.)
 lebt? Er-zählen Sie doch!
 Schuld-be-las-den und neu-ig,
mazenda
 Dämpfer weg!
 Dämpfer weg!
 (Alte) p
 (Alte) p
 (Alte) p
 (Alte) p

102 *In heftiger Bewegung.*

Gr. Fl.
 Ob.
 Engl.
 Hr.
 Bass
 Klar. (B)
 Fag.
 K. Fag.
 Hr. (F)
 Pk.
 F.
 I.
 Viol.
 I.
 Br.
 Vc.
 K.B.

Ich setze mich vor dir.
 In a-tem-lo-sem Ringen und Hasen,
 in der Jagd nach dem Ziel,
 das mir
In heftiger Bewegung.
 (Die Röhre) p
 (Alte) p
 (No. 20/20) p

Buß-Klar. (B)
Fag.
Hr. (F)
Tr. (C)
Pas.
F.
I. Viol.
II. Viol.
Br.
Vc.
K.B.

(mod.) p *(p)* *(f)* *(ff)*

weit und wei-ter-ent-schwand, als ich dich da-mals ver-ließ, ver-gaß ich dei-ner, Gre-tel, und uns'rer

pp *(All.)* *arco* *(All.)* *pp* *arco* *pp*

ppizz. *arco* *ppizz.* *arco* *pp* *ppizz.* *arco* *pp*

pp

Engl. Hr.
Klar. (B)
Baß Klar. (B)
Fag.
Hr. (F)
Pk.
F.
I. Viol.
II. Viol.
Br.
Vc.
K.B.

accel. **103** *a tempo*
a 2
mf
mp
pp
(mod.)
ff
pp
pp
pp
pp
pp
pp
pp
pp

Lie-be. *Doch was ein ei-ser-ner Wil-le, in ban-gen Näch-ten sich müh-voll er-*

acc. *a tempo*

arco *(All.)* *arco*

(All.) *pp* *ppizz.* *pp*

103

pp

Gr. Fl. *pp cresc.* *I. espr.*

Ob. *mp*

Engl. Hr.

Klar. (B) *mp*

Baß Klar. (B) *mp*

Fag. *mp* *(grad.)* *pp cresc.*

Fbs. *(grad.)* *p* *pp (violon) (ad lib. cresc.)* *(zurückhalten!)*

F. *schuf, - was in hei-ßem Kampfe mir erd-lich Ruhm und Reich-tum er-warb, - wie we-nig doch gleich es dem, was mir der-*

I. Viol. *(Mit.)* *cresc.* *mp dim.* *pp cresc.*

II. Viol. *cresc. 20* *mp dim.* *pp cresc.*

Br. *p espress. cresc.* *mp* *pp cresc.*

Vc. *pp* *mp* *pp cresc.*

K.B. *pp* *mp*

104 *Langsam, mit verklärtem Ausdruck. Ein wenig bewegter.*

Ob. *pp*

Klar. (B) *mp*

Baß Klar. (B) *mp*

Fag. *mp* *dim.* *(grad.)*

Hr. (F) *mp* *(grad.)* *pp*

Tr. (C) *(mit Dämpfer.)* *p dolcissimo* *(ohne Dämpfer.)* *pp*

Pss. *pp*

Harfe I. *p* *pp*

Celesta *mp* *dim.*

F. *p* *dim.* *p bewegt,* *Vom*

I. Viol. *mp* *espr.* *dim.* *pp*

II. Viol. *mp* *dim.* *pp*

Br. *mp* *espr.* *dim.* *pp*

Vc. *mp* *dim.* *pp*

K.B. *mp* *dim.* *pp*

Immer leidenschaftlicher. (den 4/4-Takt stets ein wenig langsamer als den 3/4-Takt.)

Klar. (H) mp

Baß Klar. (B) mp

Fag. I. (f) (gest.)

Hr. (H) I. (f) (gest.)

Poa. (mit Dämpfer) p

F. doch gewichtig mit herbem Ausdruck
 Le - - ben ver - bit - ter - t, - von neuen Freu - den ent - täuscht, - un - fäh - ig, das zu er - rei - chen, was ich er - strebt -

I. Viol. I. p

Br. (Sordinen!) p

Vc. (Sordinen!) p

H.-B. (Sordinen!) p

3. Pulte. p

2. Pulte. p

105

Langsamer.

Gr. Fl. mp

Ob. I. Solo. p

Engl. Hr. p

Klar. (H) p

Baß Klar. (B) p

Fag. p

Hr. (H) II. (offen) mp

F. riten. (leise)
 und ach, so ein - sam mich fühlend - da dacht' ich dei - ner, Gre - tel - und mei - nes Ver - sprechens. Von

I. Viol. I. p

Br. p

Vc. p

H.-B. (Alle.) p

105

Klar. (B)
 Klar. (B)
 Hr. (F)
 Fk.
 F.
 I. Viol.
 II. Viol.
 Br.
 Vc.
 K.B.

(Rechts stüht den Kopf in beide Hände)

Frem-den be-wohnt fand ich das Haus, - dei-ne El-tern tot - und dich, Gre-ter - ver-schollen.

106 *Listesso tempo.*
 Gr. Fl.
 Ob.
 Klar. (B)
 Fag.
 K. Fag.
 Hr. (F)
 Tr. (C)
 Fk.
 Harfe I.
 Harfe II.
 Ossia
 F.
 I. Viol.
 II. Viol.
 Br.
 Vc.
 K.B.

f *gliss.*

Sie - ber-haft, von neu-er-wach - chen - - der Lie - be er - fäßt, von ban-ger Sorg um dein Schick-sal ge-
 (ausbrechend)
 Sie - ber-haft, von neu-er-wach - chen - der Lie - be er - fäßt, von ban-ger Sorg um dein Schick-sal ge-

Listesso tempo.

Bewegter.

107

Gr. Fl. I. *dim.* *pp*

Fl. I. *dim.* *pp*

Ob. I. *dim.* *pp*

Klar. (B) I. *dim.* *pp*

Fag. I. *dim.*

H-Fag. *dim.*

Hr. (E) *dim.* *pp* (offen)

Tr. (C) *pp*

Pf. *p* *pp*

Harfen I. *f* *dim.* *p* *pp* *bisbigl.* *a 2*

quält, — sucht ich dich lange ver-ge-bens in al-ler Welt. Bis ei-nas Tags — ein gült'ger Ge — schick — ein sell-sa-mer Zu-fall. —
 (tonlos, wie gesprochen)

quält, sucht ich dich lange vergebens in al-ter Welt. Bis ei-nas Tags — ein gült'ger Ge — schick ein sell-sa-mer Zu-fall. —

Bewegter.

Sord.

Viol. I. *dim.* *pp* *Sord.*

Viol. II. *dim.* *pp* *Sord.*

Br. *dim.* *pp* *Sord.*

Vc. *dim.* *pp* *Sord.*

K.B. *dim.* *pp* *Sord.*

107

In sanfter Bewegung.

Orchestral score for strings and woodwinds. The score includes parts for Flute I (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet I (Klar. I.), Horn I (Hr. I.), Trombone I (Tf. I.), Trumpet I (Tl.), Harp (Harf.), and Celesta (Celesta). The music is in 3/4 time and features a gentle, flowing melody with various dynamics such as *pp*, *ppp*, and *ppp* (mit Dämpfer). The harp part includes markings like *a.l.* and *I.*. The celesta part is marked *pp*.

(verhalten, in Spannung)
 Heut' Abend lag ruhig die See, - ein leichtes Lüftchen nur rührte die Wellen, - im

In sanfter Bewegung.

Orchestral score for solo violin and strings. The score includes parts for Solo Violin (Solo-Viol.), Violin I (Viol. I.), Violin II (Viol. II.), Viola (Vi.), and Cello/Double Bass (K. B.). The music is in 3/4 time and features a gentle, flowing melody with various dynamics such as *pp*, *ppp*, and *pp*. The solo violin part includes markings like *pp* (wie vom Wind herübergetragen), *3. Pulte*, *1. Hälfte*, and *2. Hälfte*. The string parts are marked *pp*.

103 *Eher langsamer. (breite Viertel.)*

Kl. Fl.
 I
 Gr. Fl.
 I
 I.
 Ob.
 I.
 I.
 Klar. (B)
 I
 I.
 Hr.
 (B)
 Tr.
 (ohne Dämpfer)
 Pos.
 Pk.
 Cl.
 Harf.
 Celeste
 Solo.
 F.
 We - sten sank glü - hend der Son - nen - ball. Das plötzlich, ganz lei - se, ist es der Wind, tö - nen die

Eher langsamer. (breite Viertel.)

Solo -
 Viol.
 I.
 Viol.
 I.
 Br.
 2. Fülle.
 1. Fülle.
 Vc.
 2. Fülle.
 H. - B.
 2. Fülle.

Fl. I. *pp*
 Gr. Fl. I. *mp*
 Oboe I. *pp*
 Oboe II. *pp*
 Engl. Hr. *Solo. p esp. m.*
 Klar. (B) *pp*
 Hr. (E) *p*
 Tr. (C) *(ged.) pp*
 Gl. *pp*
 Harfe *a 2 bisbigl. mp*
 Celesta *p*
 V. *(mit verändertem Ausdruck)*
 Wel-len, spie - - len Hel-phi - ne im A - - - bend-rot o - der
 Solo Viol. *pp*
 Viol. I. *arco p*
 Viol. II. *arco p*
 Br. *p*
 Vc. *p*
 K.B. *pp*

Allmählich bewegter.

Orchestra score for the first system, including parts for:

- Gr. Fl. (I)
- Ob. (I)
- Klarinetten (I)
- Fag. (I)
- Hr. (I)
- Fas. (I)

Dynamic markings include *pp* and *dim.* throughout the system.

(früher, doch immer mehr voce)

ist es das wil - de, kreis - sende Blut, das die Sin - ne mir heiß er - regt; ich hö - re ihn

Allmählich bewegter.

Orchestra score for the second system, including parts for:

- Viol. (I)
- Vi. (I)
- Vc. (I)
- K.B. (I)

Dynamic markings include *pp* and *Sord. allmählich weg!* for the strings.

Starkes Ritard.
(Beinahe doppelt so langsam)

Sehr bewegt
(schneller wie früher bei [107])

109

Gr. Fl. I. *p* *sf* *cresc.*

I. *p* *cresc.*

Ob. I. *p* *sf* *cresc.*

I. *sf* *cresc.*

Engl. Hr. I. *sf* *cresc.*

Klar. (B) I. *p* *cresc.*

Faß-Klar. (B) I. *pp*

Fag. I. *pp* *sf* *cresc.*

Hr. (F) I. *pp* *cresc.* *(offen)*

Hr. (F) I. *pp* *cresc.* *(offen)*

Tr. (C) I. *pp* *cresc.*

Po. I. *pp* *cresc.*

Cl. I. *pp* *cresc.*

Beck. I. *pp* *cresc.* *(mit Schwammschlägeln)*

Harfen. I. *p* *cresc.* *sf* *cresc.* *a 2*

wie - der, den se - li - gen

Starkes Ritard.
(Beinahe doppelt so langsam)

Sehr bewegt *(schneller wie früher bei [107])*

I. *pp* *cresc.*

I. *pp* *cresc.*

Br. I. *pp* *cresc.*

Vc. I. *pp* *cresc.*

H-B. I. *pp* *cresc.*

109

Kl. Fl. I.
 I.
 Gr. Fl. I.
 II.
 I.
 Ob. I.
 II.
 Engl. Hr.
 I.
 Klar. (B) I.
 II.
 Bass Klar. (B) I.
 I.
 Fag. I.
 I.
 Hr. (F) I.
 Tr.
 Pos. I.
 II.
 GU.
 Harp. I.
 Harp. II.
 Celeste.
 F. I.
 I.
 Viol. I.
 II.
 Br.
 Vc.
 K.B.

mp
pp
dim.
pp
cresc.
dim.
pp
cresc.
f
mf
mp
pp
cresc.
mf
mp
pp
cresc.
f
mf
pp
cresc.
mf
mp
pp
cresc.
mf
mp
pp
cresc.
mf
mp
pp
cresc.
f
mf
pp
cresc.
mf
mp
pp
cresc.
mf
mp
pp
cresc.
mf
mp
pp
cresc.
f
mf
pp
cresc.
mf
mp
pp
cresc.
mf
mp
pp
cresc.
mf
mp
pp
cresc.

ad lib.
gliss.

Klang!
 ich hö - re ihn wie - - der, den Klang der -

V. I. 3007. I.

110 Die Halben wie früher die Viertel.

Orchestral score for measures 110-115. The score includes parts for:

- Gr. Fl. (I, II)
- Ob. (I, II)
- Engl. Hr.
- Klar. (B) (I, II)
- Fag. (I)
- Hr. (F) (I)
- III & E
- Tr. (C)
- Bass
- Pk.
- Harf. I
- Harf. II

Dynamic markings include *mf*, *mp*, and *crusc.* (crescendo). The harp parts feature complex arpeggiated figures.

F. Har - - fen, doch - nicht mehr wie einst,
 Die Halben wie früher die Viertel.

Vocal and string accompaniment for measures 110-115. The vocal line (F.) is accompanied by:

- Viol. (I, II)
- Br.
- Vc.
- K.B.

Dynamic markings include *mf* and *crusc.* (crescendo).

Fl. I. *pp hervorstechend*
 Fl. II. *pp hervorstechend*
 Oboe I. *pp espress.*
 Clar. (B) I. *pp hervorstechend*
 Bass. I. *pp*
 Bass. II. *pp*
 Fag. I. *pp*
 Horn I. *pp*
 Horn II. *pp*
 Tr. I. *pp*
 Tr. II. *pp*
 Harfe I. *pp*
 Harfe II. *pp*
 Celesta. *mp arpegg.*
 V. I. *pp*
 V. II. *pp*
 K.B. *pp*

I. *p (tempo)*
 sanft lok - kend, yer - hei - - pend, ein - Früh - lings-wind, der die Har - - fen

III Doppelt so langsam. (d. d. von früher)

NO. FL. I, II

Gr. FL. I, II

Ob. I, II

Engl. Hr.

Klar. (B) I, II

Baß-Klar. (F)

Fag. I, II

K-Fag.

Hr. (F)

Tr. (C)

Poa.

Tuba

Pk.

Gl.

Beck.

Harfe I

Harfe II

Celesta

Viol. I, II

Br.

Vc.

K-B.

streich.

pp, *cresc.*, *mp*, *mf*, *ff*, *ppoco*, *allegro*, *rit.*

Manne nicht absteht!

(offen), *ca. 21*

Leber Schlag mit 2 Klöppeln, Schwammschlägel!

2/4 klingen lassen!

ein brau - sen - der Som - mer - sturm

III

Kl. Fl.
 I.
 Gr. Fl.
 I.
 I.
 Ob.
 I.
 Engl. Hr.
 I.
 Klar. (B)
 I.
 Bass-Klar. (B)
 I.
 Fag.
 I.
 K-Fag.
 Hr. (F)
 Tr. (C)
 Pos.
 Tuba.
 Pt.
 Gl.
 Beck.
 Harfe I.
 Harfe II.
 Celesta.
 F.
 I.
 Viol.
 I.
 Br.
 Vc.
 K.B.

fast durch die Sai - ten, und was da er - klingt, das rül - felt mit Macht an den

Molto stringendo. (immer schneller, fieberhaft.)

Ruhiger. (am weniges)

112

Fl. I
Ob. I
Engl. Hr.
Klar. (B)
Bass-Klar. (B)
Fag.
Hr. (F)
Tr. (C)
Pos.
Pt.
Gr. Tr.
Harfe I
Harfe II
Celesta

Molto string. (immer schneller, fieberhaft.)

Ruhiger. (am weniges)

Sir-nen! Mein Schiff, o ei-le dich! In jenes Eiland!
Schon steh ich an Strand,

112

Viol. I
Viol. II

Gr. Fl. (genau im Takt)

Ob. Solo I. *mp esp.*

Engl. Hr. *p esp.*

I. Klar. B. (genau im Takt) Solo *f*

I. Klar. B. *f*

Horn. Klar. D. *pp*

I. Fag. Solo *mp* *p*

I. Fag. *pp*

Hr. (D) *dim.* *f* *pp* *f* *pp*

Poa. *pp*

Pk. *pp* *ppp* *ppp*

Ge. Tr. *pp*

Harfe I. *pp*

Harfe II. *dim.* *ff* *dim.*

Celesta *p*

113

(verlangsam!)

mit heißen Au-gen und wirrem Kopf. Ein Fest, viel Menschen, -

(Sord!)

I. Viol. *ff* *dim.* *p* *pp* (Sord!)

I. Viol. *ff* *dim.* *p* *pp* (Sord!)

Br. *dim.* *p* *pp* (Sord!)

Vc. *pp* *dim.* *p* *pp* (Sord!)

K-B. *pp* *dim.* *p* *pp* (Sord!)

113

Lebhafter. *Langsam*

Ob.

Engl. Hr.

Bass-Klar. (B)

Hr. (F)

Trgl.

Gr. Tr.

Harfe I.

Harfe II. *(bisbigl.)*

Celesta

F. *und der Klang, -* *hör' ich ihn noch, -* *(deutlich gestrichelt)* *mir ist so, -*

Lebhafter. *Langsam.*

I. Viol. *Alte Part.* *sehr zart* *exp.*

II. Viol.

Br. *(3 Pulte)*

Vc. *(Sord.)* *(1. u. 2. Pult mit Sord.)*

K-B. *(2 Pultbecken)*

Unmerklich bewegter. *Langsamer.*

Hr. (F) *(ged.)* *morendo*

Gr. Tr. *morendo*

Celesta *sehr zart und gleichmäßig.*

F. *ich weiß es nicht*

Unmerklich bewegter. *Langsamer.*

I. Viol. *(Sord. weg!)*

II. Viol.

Br.

Vc.

K-B.

114 *Mässig langsam.*

in ununterbrochener Steigerung.

Orch. score for the first system, measures 114-117. Instruments include: I. Gr. Fl., I. Fl., I. Ob., Engl. Hr., Klar. I., Klar. II., Fag., K. Fag., Hr. (C), Tr. (C), Pos., Tuba, Pk., Harfe I., Harfe II., and Celesta. The score features various dynamics such as *p*, *pp*, *ppp*, and *ppp^{pp}*, along with performance instructions like *in R.*, *in A.*, *pp espr.*, and *ppp appogg.*. The woodwinds and strings play sustained notes, while the harps play arpeggiated figures.

[p doch sehr ausdrucksvoll]

Ich seh ich ein herr - li - ches Weib! Wie aus fer - ner Zeit grüßt mich ihr

115 *Mässig langsam.*

in ununterbrochener Steigerung.

Orch. score for the second system, measures 115-117. Instruments include: Viol. I., Viol. II., Br., Vc., and K.B. The score features dynamics such as *pp*, *ppp*, and *ppp^{pp}*, along with performance instructions like *allmählich senza cord.*, *p doch sehr ausdrucksvoll*, and *p doch mit großem Ausdruck*. The strings play sustained notes with various articulations.

115

Gr. Fl.
I. *poco*
II. *poco*

Ob.
I. *poco*
II. *poco*

Klar. (B)
I. *cresc.*
II. *cresc.*

Fag.
I. *mf*
II. *cresc.*

H-Fag.
I. *cresc.*
II. *cresc.*

Tr. (C)
I. *mf*
II. *mf cresc.*

Pas.
I. *poco*
II. *poco*

Tuba.
I. *poco*
II. *poco*

Ph.
I. *poco*
II. *poco*

Beck.
I. *mp*
II. *cresc.*

Harfe I.
I. *scen*
II. *do do*

Harfe II.
I. *scen*
II. *do do*

F.
(glühend)
Um Le - ben und Lie - ben be - trag mich der Schelm. Ich will nur mehr dich, du gött - - li - cher

Viol.
I. *poco*
II. *poco*

Br.
I. *poco*
II. *poco*

Vc.
I. *poco*
II. *poco*

K-B.
I. *poco*
II. *poco*

116

accel.

I.
Gr. Fl.

I.
I.

I.
Ob. I.

III.
Ob. II.

I.
Klar. (B).

I.
I.

Bass
Klar. (B)

I.
Fag.

I.
I.

K. Fag.

Hr. (E)
I.

Hr. (C)

Fag.

Pos.

Tuba

Harpa I.

Harpa II.

F.
Weib! *accel.* Gre - - - te, *accel.* Gelieb - - - te, - - - sei

I.
Viol. I.

I.
I.

Br.

Vc.

K. B.

passionato

I. Gr. Fl.

II. Ob.

Klar. (A)

Bass-Klar. (B)

Fag.

K. Fag.

Hr. (F)

Tf. (C)

Bor.

Tuba.

Fk.

Tfgl.

Beck. u. Tr.

Harf. I.

Harf. II.

sempre gliss.

Greta. (atmos. Fritz umschlingend, hält sie ihm halb zu den an sie herandrängenden Männern, in eigenümlicher Art, nach dem Bewachen, doch unfähig, das Bewusstsein abzuschleppen, hauptsächlich von dem Gedanken besetzt, Fritz für sich allein zu haben.) (Stärke Bewegung. Viele Mädchen weinen.)

Fritz.

mein!

Breit und voll ausströmend.

passionato

Viol. I.

Viol. II.

Vi.

Vc.

K. B.

cresc.

I. Gr. Fl.
 II. Gr. Fl.
 I. II. Ob.
 III. Ob.
 Klar. (B)
 Bass-Klar. (B)
 Fag.
 H. Fag.
 Hr. (D)
 Tr. (C)
 Bs.
 Tuba.
 Pk.
 Trgl.
 Sect. Or. Tr.
 Harfe I.
 Harfe II. *gliss.*
 G.
 Chor.
 Viol. I.
 Viol. II.
 Hr.
 Vc.
 K.B.

(zu den Männern) *Tyrone.* Freund! Ihr könnt es nicht hin - denn, noch bin ich frei! *(zu Frid)* Du
Einige. Er schnappt sie uns weg! *Einige.* Wulden wir das?
Die Männer. Er kam, *Ein.* sang und sieg - te!

Schneller werden.

177

Fl. I.

Gr. Fl.

Ob.

Klarf.
(A.)

Bass
Klarf.
(B)

Fag.

K.Fag.

Hr.
(F.)

Tr.

Pos.

Tuba.

Pk.

Schl.

Harfe I.

Harfe II.

G.

Grf.

Chorus.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Vc.

K. B.

gliss.

mu den Männern

(auf die Mädchenweisend)

(wütend)

hast mich er-run - - - gen - ich hal - te mein Wort! Seht doch, sie weinen - sie sind ergriffen - und Der Graf. (wütend) Ver - dammt! Ich

Andere.
Gretal! Das gilt nicht!

Tenöre.
Ver - dammt! Ich

2. Bässe.
Gre - ta! Das gilt nicht!

Schneller werden.

177

Ziemlich bewegt.

Musical score for woodwinds and strings:

- H. Fl.** (Horn in F)
- Gr. Fl.** (Great Flute)
- Ob.** (Oboe)
- Klar. (A)** (Clarinet in A)
- Bass-Klar. (B)** (Bass Clarinet in B)
- Fag.** (Bassoon)
- K. Fag.** (Contrabassoon)
- Hr. (F)** (Trumpet in F)
- Tr.** (Trombone)
- Pos.** (Posaune)
- Ph.** (Pfeife)
- Harfen.** (Harp)

Vocal and Chorus parts:

- G.** (Soprano): *(zu Fritz)* ihr? *(zu den Männern)* Was hast du nicht früher schon? Ihm ged ich den
- Grf.** (Countess): *moral' ihn!* Der hat mir gefehlt!
- Chor.** (Chorus): *Tenore. Einigs. (ladend, herabigend)* Ha, ha, ha, ein andermal, Graf!
2. Bässe. Seid nicht so hehrlos!
1. Bässe. Ein Jugendfreund wohl?
2. Bässe. Laßt ihr die Freude!

Ziemlich bewegt.

Musical score for strings:

- Viol. I.** (Violin I)
- Viol. II.** (Violin II)
- Br.** (Brass)
- Vc.** (Viola)
- K.B.** (Kbass)

Gr. Fl.

Ob.

Engl. Hr.

Klar. (R)

Bass Klar. (B)

Fag.

K-Fag.

Hr. (F.) (gest.)

Tr. (mit Dämpfer)

Pos.

Harfen

Celesta

G. Preis! (zu Fritz) Doch noch bin ich schön,

Chor. Alle 2. Tenöre (gut sprechen) 1. Tenöre (Gelächter) Der ist ja verrückt und bringt sie noch um — o-der heiratet sie! (Gelächter) 1. Bässe 2. Bässe Hört auf mit den Witzen! Gebt

I. Viol. mp

II. Viol. mp

Br. mp

Vc.

K-B.

116 Ein wenig zurückhalten. Ruhiger bleiben, jedoch immer noch leidenschaftlich bewegt.

Solo. (mit der Sängerin)

Gr. Fl. *f dim.* *mf*

Baß-Clar. (B) *f dim.*

Fag. *mf espr.*

Hr. (F.) *mp* *dim.*

Harfe. *f* *mp*

Celente *mp*

(sich in seine Arme schmiegend)

G. Und kann dich beglücken. Nimm mich hin, süßer Freund! Nimm mich hin, ich bin dein!

Die Mädchen. Ein seltsames Schicksal! Die glückliche

Die Männer. acht, das wird noch ein Spaß!

Ein wenig zurückhalten. Ruhiger bleiben, jedoch immer noch leidenschaftlich bewegt.

I. *f mp dim.* *p* *mp* *espressivo e appassionato*

Viol. II. *f mp dim.* *p* *mp* *espressivo e appassionato*

Br. *f mp dim.* *mp* *espressivo e appassionato*

Vc. *f mp dim.* *mp* *espressivo e appassionato*

K-B.

Listesso tempo.

Ob.

Max. (A)

Bass. Klar. (B)

Fag.

Hr. (F.)

Tr. (C.)

Harfe.

Celesta

Frisa: (zuerst stammend und Grata leidenschaftlich umschlingend. Dann wachendes Befremden.)
 Ich will nur mehr dich —
 Grate, Geliebte! —

G. *mit dem Ausdruck der Dirne)*
 Glü - - - hende Mär - - chen will ich dir flüstern - horst du mich, schön - ster! in ei - - ner und

Chor.
 Gre - - ta! Wer weiß, wie es en - - det! Er weiß vielleicht nicht?
 Gre - - ta! Wer weiß, wie es en - - det! Er blickt so düster.
 Gre - - ta! Wer weiß, wie es en - - det! Er blickt so düster.

Listesso tempo.

I. *2. Hälfte*
 Viol. I. *p cresc.*

II. *Alle.*
 Viol. II. *mp*

Br.

Vc.

K-B.

Ein wenig zurückhalten.

Musical score for woodwinds and strings:

- Hl. Fl.** (ppp)
- Gr. Fl.** (ppp)
- Klar. (A.)** (ppp)
- Bass Klar. (B.)** (ppp)
- Hr. (F)** (ppp) *(mit Schw.)*
- Ph.** (ppp)
- Cl.** (ppp)
- Trgl. Tromb.** (ppp)
- Beck.** *(mit Schw. freiklingend)* (ppp)
- Harfe I.** (ppp)
- Harfe II.** (ppp)
- Celasta.** (pp)

Vocal and Chorus parts:

- G.** *tau* ... *sind Nöth - ten!* *Mit bo -* *henden Lippen, trunken die hin - den*
- Chor.** *Ach, was fällt euch ein!* *„La ca - sa di mas -*
- Ach, — was fällt euch ein!* *Wer kennt nicht, La ca - sa di mas -*
- Ach, — was fällt euch ein!* *Wer kennt nicht „La ca - sa di mas -*

Ein wenig zurückhalten.

Musical score for strings:

- I. Viol.** (ppp) *(Sord.)* *ppp sehr zw.*
- II. Viol.**
- Br.** *Die Hälfte.* (ppp)
- Vc.** (ppp)
- K.B.** (ppp)

120 *Ziemlich langsam.*

Klar. (R.)
Basß Klar. (B)
Hr. (T.)
Tr. (C.) *(mit Dampf)*
Ph.
Gl.
Trgl. Tamb.
Bock.
Harfe I.
Harfe II.
Celasta
G.
Chor.
I. Viol.
II. Viol.
Br.
Vc.
K-B.

die se - ligsten Freu - den! Komm doch, Ge - liebter!
che - re!
che - re!
che - re!

2 Pulte.
1. Hälfte.
Alle
Sord. 1. Hälfte
Die Hälfte
Die Hälfte

120

Bewegter. (recit.)

Engl. Hr. *pp* *soffo* *pp* *gest.*

Hr. (F) *gest.*

Celesta.

G. *in heißen Stunden lacht dir das Le - ben! -* *Fritz (verwirrt, stößt Grotte, jedoch nicht heftig, von sich, hastig:*

F. *Was ist das? Du sprichst so seltsam. Was willst du? In deinen*

Bewegter. (recit.)
(am Steg!)

I. *cresc.* *dim.* *ppp*

Viol. II. *cresc.* *dim.* *ppp*

Br. *pp* *ppp*

Vc. *ppp*

K.B. *ppp*

121 Mässig.

accel.

Ob. *f*

Engl. Hr. *f*

Klar. (A) *f*

Bass-Klar. (B) *f* *(ged.)*

Hr. (E) *f* *mf* *f* *p*

Fag. *f* *(mit Holzsch.)* *pp*

Ph. *pp*

Mizi: (hallblaul, jedoch mit der Absicht gehört zu werden.)
 (stöhnend) *fp.* Ist der so naiv - oder - (Er musset mit einem raschen
 Augen, entsetzlich! Ich dachte, ich wollte - als mein Weib - als mein sü - ßer Weib!

(gewöhnlich) Mässig.

sul G.

accel.

I. *pp* *cresc.* *ff*

Viol. II. *pp* *cresc.* *ff*

Br. *arco* *f* *ppp*

Vc. *mf* *cresc.* *ff*

K.B. *mf* *cresc.* *p ff*

121

a tempo. (wie früher aber ein wenig gemessener.)

accel.

a tempo

M. Fl.
Gr. Fl.
Ob.
Engl. Hr.
Klar. (A)
Baßklar. (B)
Fag.
K-Fag.
Hr. (F)
Tr. (C)
Pos.
Tuba.
Ph.
Gr. Tr. u. Beck.
Celesta.

Greta (ausungstos)

Als dein

Blick seine Umgebung, den Sachverhalt begreifend, oder wenigstens sehr bestimmt ahnend)

(beinahe lautmäÙig)

(erschüttert)

(schreiend)

F.
Gerechter Gott!
Ich.
Was ist denn mit dir!?

Greta!

a tempo. (wie früher, aber ein wenig gemessener.)

accel.

a tempo

rit.

I. Viol.
II. Viol.
Br.
Vc.
K-B.

122 Langsam.

Mässig bewegt.

Allegro.

Gr. Fl.

Ob.

Klar. (B.)

Bass Klar. (B.)

Fag.

Hr. (E.)

Tr. (C.)

Ph.

Trgl.

G. (mit einem gellenden, marschschütternden Lachen.)

Solo

pp

f

p

(mit Schw.)

pp

(mit Dämpfer)

(mit Dämpfer)

Weib! als dein sü- . . . bes Weib!

Langsam.

Mässig bewegt.

Allegro.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

Vc.

K.B.

(1. Hälfte)

Alle.

(2. Hälfte)

Alle.

f (wild)

p

pp

122

123 Allegro molto vivace.

M. Fl.
Gr. Fl.
Ob.
Engl. Hr.
Klar. (A)
Bass Klar. (B)
Fag.
H. Fag.
Hr. (F)
Tr. (C)
Pos.
Pfl.
Gl.
Troml.
Beck.
Celesta

musical notation for woodwinds, brass, and percussion instruments. Includes dynamic markings like *mf*, *crusc.*, *espr.*, and *f*. Performance instructions include *gest.* and *mit kleinen Klappern*.

G.
I.
Viol. I.
Viol. II.
Br.
Vc.
H-B.

(sie laßt sich hören)
Hoh so... **Allegro molto vivace.** du weißt ja nicht - wo du bist - und wer

(die Saiten gezischt)
(die Saiten gepöckelt)

vocal and string parts. Includes lyrics and performance instructions like *espress.*, *crusc.*, and *mf*.

Musical score for the first system, including parts for:

- Hf. Fl.
- Gr. Fl.
- Ob.
- Engl. Hr.
- Klar. (A.)
- Fag.
- Hr. (F.)
- Gl.
- Gr. Tr.
- Celasta
- G.
- I. Viol.
- II. Viol.
- Br.
- Vc.

Tempo/mood markings include *rit.*, *dim.*, *pp*, *mp*, *p*, and *ppp*. The vocal line (G.) includes the lyrics: *ich bin! Du verwechselst mich*. The string section (Viol. II) includes the marking *die Hälfte*.

124 Ein wenig langsamer.

Musical score for the second system, including parts for:

- Ob.
- Hr. (F.)
- G.
- I. Viol.
- II. Viol.
- Br.
- Vc.
- K.B.

Tempo/mood markings include *rit.*, *dim.*, *pp*, *mp*, *p*, and *ppp*. The vocal line (G.) includes the lyrics: *wohl mit der Kleinen Gretel, die du vor Jahren verlassen um jenes*. The woodwinds (Ob., Hr.) include the marking *lassen*.

125 *Appassionato. (rubato)**

Gr. Fl. *pp*

Ob.

Engl. Hr.

Klar. (A.) *pp*

Fag.

Hr. (F.) *f* (*gest.*)

Tr. (C.) *pp* (*mit Dämpfer*)

Pos. *pp* (*mit Dämpfer*)

Harfe I. *pp* *birigt.*

Harfe II. *pp*

Celesta *pp*

G. *Man - - - ges wil - - len... Ah - das ist vor - bei, - die ist*

I. Viol. *pp* *dim.*

II. Viol. *pp* *dim.*

Br. *pp* *dim.*

Vc. *pp* *dim.*

K-B. *pp* *dim.*

125 *f* *dim.*
 *) Zur 4. Sekte des Taktes und das 4. Viertel unverhältnismäßig schnell.
 (Am besten 1/4 ausschlagen, bei dem *ritard.* dirigieren.)

Beinahe doppelt so schnell.

Gr. Fl. *p* *cresc.*

Klar. (A.) *p* *cresc.*

Bass Klar. (B.) *p*

Fag. *p*

Tr. (C.) *p*

Ph. *p*

Tamb. *pp* *cresc.*

Trgl. *pp*

Beck. (mit hart. Kl.) *cresc.*

Celesta *p* *cresc.*

G. *tr!* *Wie du heute vor dir siehst, die „schö - - - ne Gre - - ta“ gut*

Beinahe doppelt so schnell.

Viol. I. *pizz.* *p* *cresc.* *arco*

Viol. II. *pizz.* *p* *cresc.* *arco*

Br. *p*

Vc. *p* *cresc.*

H-B. *p* *cresc.*

Gr. Fl.

Ob.

Engl. Hr.

Klar. (A.)

Bass Klar. (B.)

Fag.

Hr. (F.)

Pos. (Dämpfer bleibt)

Celesta

G. hun - - derten Män - - nern vor dir ih - re Lie - - be, - die du heute vor dir siehst, - die

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Vc.

K-B.

Rubato. rit. Walzertempo. (d. d. von früher.)

Gr. Fl. *mf* *mp* *mp* *p*

Ob. *f espr.* *mp* *mp* *p*

Klar. (A) *f* *p*

Fag. *f espr.* *mp* *p* *mp* *p* *cresc.*

Hr. (F) *mf dim.* *mp* *p* *mp* *p* *cresc.*

G. *mf dim.* *mp* *p* *mp* *p* *cresc.*

(mit bitterer Ironie)

„schö - - - ne Gre - ta ver - sprach - - - sich zum Lohn für die schönste Ge - schichte. Da werd ich end - - - lich

Rubato. Walzertempo. (d. d. von früher.)

Viol. I. *mf* *mp* *mp ben legato* *pp* *ff cresc.*

Viol. II. *mf* *mp* *mp ben legato* *pp* *ff cresc.*

Br. *ben legato mf* *mp* *p* *pp* *cresc.*

Vc. *pizz.* *mf* *p* *mp* *pp* *cresc.*

K.B. *pizz.* *mf* *p* *mp* *pp* *ff cresc.*

Gemessen (4/4), langsamer.

Tempo rit.

Gr. Fl.

Ob.

Engl. Hr.

Klar. (A)

Baß-Klar. (B)

Fag.

K-Fag.

Hr. (F)

Ph.

G.

ein - mal er - kämpft, — er - run - gen, er - sritten! Und der Sieger, mein Freund,

Gemessen (4/4), langsamer.

Tempo rit.

I.

Viol. I.

Br.

Vc.

H-B.

sul G.

sord. 3. Pulte.

(Die Hälfte.)

mp

Appassionato (All: modto) rit. Langsam.

Andante.

128

Ob.
Engl. Hr.
Klar. (A.)
Baß-Klar. (B.)
Flg.
K-Flg.
Hr. (F.)
Tr. (C.)
Pos.
Tuba.
P.k.
Gr. Tr.
Harfen.

gala
mf
f
mf
mp
mp
pp
ff
p

(offen)
(mit Dämpfer)
(ohne Dämpfer)
pp dolce.
(ohne Dämpfer)
pp dolce.

I. Solo
(offen)

Mit Huten auf d. gr. Tr.
(mit Hute)

a 2.
a 2.
cresc.

(In jen früherem Ton schleicht sich jetzt etwas verhalten ängstlich Hoffendes)

bist du! Willst du jetzt noch, daß ich dein Weib werde?

Appassionato (All: modto) rit. Langsam.

Andante.

129

G.
I. Viol.
II. Viol.
Br.
Vc.
K.B.

molto espr.
mf molto espr.
f
mp
p
mp
pp
ff
cresc.

senza sord.
arco
arco
arco
arco
arco
arco
arco
cresc.

mf
f
p
mp
pp
ff
cresc.

mf
f
p
mp
pp
ff
cresc.

Stark steigern.

Musical score for woodwinds and brass instruments:

- Kl. Fl.** (Clarinet in F)
- Gr. Fl.** (Bass Clarinet)
- Ob.** (Oboe)
- Engl. Hr.** (English Horn)
- Klar. (B.)** (Clarinet in B)
- Baß Klar. (B.)** (Bass Clarinet)
- Fag.** (Bassoon)
- K. Fag.** (Alto Saxophone)
- Hr. (F.)** (Horn in F)
- Tr. (C.)** (Trumpet in C)
- Pos.** (Posaune)
- Tuba.** (Tuba)
- Gr. Tr.** (Euphonium)
- Harfen.** (Harp)
- Celosta.** (Celesta)

Performance instructions include: *mp*, *f*, *ff*, *forciert*, *(gest.)*, *(gest.) (offen)*, *(mit Dämpf.)*, *(Klingen lassen)*, *(abkämpfen)*, *(Klingen lassen)*, *a 2 pp*.

Fritz (wendet sich gebrochen zum Gehen)

(schneidend)

Vocal line for Fritz:

Auf mir ruht ein Fluch! Es flieht mich das Glück, es höhnt mich ein kaltes Phantom!

Stark steigern.

Musical score for strings:

- I. Viol.**
- II. Viol.**
- Bra.** (Brass)
- Vi.** (Violoncello)
- KB.** (Kontrabaß)

Performance instructions include: *poco*, *ff*, *pp*.

129 *Langsamer.*

Noch langsamer. (ziemlich breit)

Klar. (A.)
 Bass Klar. (B)
 Fag.
 Hr. (F)
 Tr. (C)
 Pos.
 Pk.
 Beck.
 Celesta

F.
 Frei - er auch kam ich zu spät, mein Lieb - chen sitzt tief in der Schande. Mein Lieb - chen, mein fei - nes, leb'

Langsamer.
Noch langsamer. (ziemlich breit)

Viol.
 Br.
 Vc.
 K-B.

Sehr schnell.

130

Gr. Fl. *mp cresc.*

Ob. *mp cresc.*

Klar. (A) *f (f) mp cresc.*

Bass Klar. (B) *f (f) mp cresc.*

Fag. *f (f) mp cresc.*

H. Fag. *f (f) mp cresc.*

Hr. (F) *mp cresc. (offen.)*

Tr. (C) *ohne Klappen mp cresc.*

Pos.

Tuba.

Pk. *mp*

Tamtam *mp*

Nie Spanierin (leise zum Grafen) Graf, jetzt oder nie!

Fritz (stehen bleibend, wendet sich rasch um, mißt den Grafen)

F. wohl!

O-der?

Graf (teilt rasch auf Fritz zu, rasch, erzwungene Erregung) Nehmt das Wort zurück Herr! Oder...

(Jetzt erst durch) Ihr gebt mir Ge-

Sehr schnell.

130

I. Viol. *mp cresc.*

II. Viol. *mp cresc.*

Br.

Ve. *mp energico cresc.*

K-B. *mp energico cresc.*

Sehr schnell.

Ob.
Engl.
Hr.
Fag.
Hr.
(F.)
Kl.
Bass.
G.
F.
Grf.
I.
Viol.
II.
Br.
Vc.
K.B.

Fritz (gedankl.) *(bestimmt)* *(hervorgestoßen)* *Ah, Fritz!*
Fritzens verächtliche Haltung heftig werdend.) *Genugtu-ung?* *Da-me?* *Ich schlage mich nicht ei-ner Her-ne willen!*
nug-tu-ung. Ich liebe die Da-me

Orest(aufstehend)
(Vim. d. M.)
Sehr schnell.

9. Scene. (Fritz wendet dem Grafen den Rücken, geht raschen Schrittes dem Strande zu und besteigt das Schiff. Der Graf macht Miene sich auf den Entfernenden zu stürzen, wird aber von Violon zurückgehalten. Feinliches Schweigen.)

131 Eilend.

Ob.
Engl.
Hr.
Klar.
(A.)
Bass
Klar(B)
Fag.
K.Fag.
Hr.
(F.)
Pos.
Ph.
I.
Viol.
II.
Br.
Vc.
K.B.

m. Dämpfer.
m. Dämpfer.
Eilend.
1. Hälfte
2. Hälfte
ppp
pp
pp
ppp
pp
pp

131

Graf (fortis, mit erwartender Gleichgültigkeit)

(bedeut)

Was steht ihr so da? Hat das Wort euch erschreckt? Glaubt nicht, daß... nein, nein, glaubt das nicht, ich lache darauf, nur weil er...!

132

Chor (von oben, wie zu Anfang des Aktes)
Sopr. u. Alt. (sehr entfernt, ganz, klar)

Ist der Lieb-lic fern, — kön-nen wir froh — nicht sein. — Ach, — wir wol-len ihm Treu-e hal-

Ich bin doch noch so hier,

G. Viol. Br. Vc. K.B.

133 *Bewegt.*

(Das Schiff Fritzens stößt ab)

nicht? Be-geh-rens-wert? Graf (bedeutungsroll attergend) Ja, ja, Graf! Jetzt bin ich be-reit!

Graf - ta!

- fern.

Trgl. G. Grf.

Bewegt.

I. Viol. II. Viol. Br. Vc. u. K.B.

134

Klar. (A.) Bass-Klar. (B.) Fag. H-Fag. Hr. (F.) Trgl. G. I. Viol. II. Viol. Br. Vc. K.B.

steht do... steht do... steht do... nimmt Es-Mar

Stehst du dort — dort ent-schwindel das Li-ne — das Letzte!... Spielt auf! Li-geu-ner!

(hastig, fliegend, bei ihm) (auf das sich entfernende Schiff deutend)

mp cresc. sfz

134

133 Allegro moderato.

accel.

Kl. Fl.
 Gr. Fl.
 Ob.
 Engl. Hr.
 Klar. (A.)
 Fag.
 K. Fag.
 Hr. (F.)
 Tr. (C.)
 Pos.
 Pk.
 Gl.
 Trgl. Tamb.
 Celesta.

G. *Lustig!* *zum Grafen mit einem düstern, wilden Blick* *(gesprochen)*
 Das wil - de - ste Stück! das tanze ich für

Allegro moderato.

I. Viol.
 II. Viol.
 Br.
 Vc.
 K-B.

(Die Kapelle spielt einen Csárdás. Es beginnt ein wüster Tanz. Greta hat sich dem Grafen in die Arme geworfen, die beiden tanzen nach rückwärts, dem Strande zu. In dem Moment, als sie den Garten erreichen,

Alla zingarese.

136 Festes Tempo. (Allegro vivace.)

Breiter.

KL. Fl.

Gr. Fl.

Ob.

Klar. (H.)

Klar. (Es.)

Fag.

C-Fag.

Hr. (F.)

Tr. (C.)

Pos.

Taba.

Ph.

Gl.

Trgm. Tamm.

Beck.

Gr. Zs.

Celesta.

Alla zingarese. Festes Tempo. (Allegro vivace.)

Breiter.

G.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

K.

H.B.

stürzt Mizé mit dem Rufe Ah! der Schuff! zu einem Glockenzug. Aus der Gondel des Grafen springen eine Anzahl Männer. Alles eilt alarmiert dem

Kl. Fl.
 Gr. Fl.
 Ob.
 Klar. (H.)
 Klar. (Es.)
 Fag.
 K-Fag.
 Hr. (F.)
 Tr. (C.)
 Pos.
 Tuba.
 Pk.
 Gl.
 Trgl. Tamb.
 Cast.
 Xyloph.
 Gr. Tr. Beck.
 I. Viol.
 II. Viol.
 Br.
 Vc.
 K-B.

Strände zu. Es entsteht eine Prügelei, Geschrei, Gekreisch. Die Musik spielt answeg!
den Csárdás. 138

This page of a musical score is arranged in a standard orchestral layout. The instruments are listed on the left side of the page, with their corresponding staves. The instruments include:

- Hl. Fl. (High Flute)
- Gr. Fl. (Great Flute)
- Ob. (Oboe)
- Klar. (H.) (Clarinet in B)
- Klar. (Es) (Clarinet in E)
- Fag. (Bassoon)
- H-Fag. (Alto Saxophone)
- Hr. (F) (Horn in F)
- Tr. (C) (Trumpet in C)
- Pos. (Poson)
- Tuba.
- Pf. (Piano)
- Gl. (Glockenspiel)
- Xyloph. (Xylophone)
- Cast. (Castanets)
- Trgl. Tamb. (Triangle/Tambourine)
- Beck. Gr. Tr. (Cymbals/Grande Triangles)
- Celista. (Celesta)
- I. Viol. (Violin I)
- II. Viol. (Violin II)
- Br. (Violoncello)
- Vc. (Violoncello)
- K.B. (Kontrabaß)

The score is written in a single system with multiple staves. It features a variety of musical notations, including notes, rests, slurs, and dynamic markings. A rehearsal mark 138 is present at the top right of the page. At the bottom center, there is a page number 138 and the publisher information "U. S. 3097, 2".

(Der Vorhang fällt rasch!)

139

HI. Fl.
 Gr. Fl.
 Ob.
 Klar. (A.)
 Klar. Es.
 Fag.
 H. Fag.
 Hr. (F.)
 Tr. (C.)
 Pos.
 Tuba.
 Pk.
 Gl.
 Trgl.
 Tamb.
 Beck.
 Gr. Tr.
 Celesta

(Triumphierende Rufe von der Bühne her, bei geschlossenem Vorhang.)

Tenor.
 Bass.

Hei-ah!
 Hei-ah!
 Hei-ah!
 Hei-ah!

I. Viol.
 II. Viol.
 Br.
 Vc.
 H.-B.

139

Schnell. (all'italiano.)

Fl. I.
 Gr. Fl.
 Ob.
 Clar. (A.)
 Clar. (Es.)
 Fag.
 H-Fag.
 Hr. (F.)
 Tr. (C.)
 Pbs.
 Tuba.
 Pk.
 Gl.
 Trgl.
 Tamb.
 Beck. & Tr.
 Celesta

Detailed description: This section of the score contains staves for various woodwind and percussion instruments. The woodwinds include Flute I, Grand Flute, Oboe, Clarinet in A, Clarinet in E-flat, Bassoon, Horn in F, Trumpet in C, and Trombone. The percussion section includes Snare Drum, Cymbal, and Celesta. The music is written in a common time signature and features complex rhythmic patterns with many sixteenth and thirty-second notes. Dynamic markings such as *pp*, *mf*, and *ff* are present throughout the score.

Chor.
 Hei-ah! Hei-ah!
 Hei-ah! Hei-ah! Hei-ah!

Detailed description: This section shows the vocal line for the chorus. The lyrics are "Hei-ah! Hei-ah!" repeated across the measures. The notation includes a treble clef and a common time signature. The vocal line is simple and rhythmic, matching the tempo of the instrumental accompaniment.

Schnell. (all'italiano.)

Viol. I.
 Viol. II.
 Br.
 Vc.
 K.B.

Detailed description: This section of the score contains staves for the string instruments: Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, and Kontrabaß. The music is written in a common time signature and features a driving, rhythmic accompaniment with many sixteenth and thirty-second notes. Dynamic markings such as *pp*, *mf*, and *ff* are present throughout the score.

Kl. Fl.
 Gr. Fl.
 Ob.
 Klar. (A.)
 Klar. (Es.)
 Fag.
 K-Fag.
 Hr. (F.)
 Tr. (C.)
 Pos.
 Tuba.
 P.H.
 Gl.
 Trgl. Tamb. u. Tr.
 Beck. Gr. Tr.
 Celesta
 Viol. I.
 Viol. II.
 Br.
 V.
 K.B.